



# ASIAN MODERN & CONTEMPORARY ART AUCTION 亞洲近代及當代書畫拍賣會

AUCTION 拍卖日期

29.10.2023, Sunday (3pm)

PREVIEW 预展日期 21 - 28.10.2023 (11am - 6.30pm) YOUNIE GALLERY 颜丽轩画廊 A-02-21, Aurora Place Bukit Jalil, 57000 KL

ENQUIRY 咨询 03 9766 7310 | Office +6011 3352 9578 | Jocelyn youniesauction@gmail.com | Email **()** youniesauction



# IMPORTANT NOTICE 重要通知

#### YOUNIE'S AUCTION PLT (YA) (LLP0034991-LGN)

#### **BRIEF ON CATALOGUE**

All Lots are sold on an "as is" basis. The contents of catalogues produced by YA formed statements of opinion only. Subject to the limited warranty given in the Conditions of Sale for Buyers, no representation and warranty is made by YA or any seller of a Lot in respect of anything, including without limitation, description, value, or quality. Buyers are advised to inspect the property themselves. YA is not liable for any error or omission in this catalogue. All descriptions of dimensions are approximate only.

#### CONDITION REPORTS

Condition reports are provided as a service to interested clients. Prospective buyers should note that descriptions of property are not warranties and that each lot is sold "as is". YA catalogues sometimes include references to condition only in descriptions of Lots such as prints, books and wine. Generally, no statement of condition is given although they can be made available on request. Please liaise with YA representatives for a condition report on a particular lot.

#### **EXPLANATION OF CATALOGUING PRACTICE**

For Pictures, Drawings, Prints and Miniatures Terms used in this catalogue have the meanings ascribed to them below:

Name(s) or Recognized Designation of an Artist without any Qualification in YA opinion a work by the artist.

- "Attribute to..." In YA qualified opinion probably a work by the artist in whole or in part.
- "Studio of..'/"Workshop of" In YA qualified opinion a work executed in the studio or workshop of the artist, possibly under his supervision.
- "Circle of" In YA qualified opinion a work of the period of the artist and showing his influence.
- "Follower of..." In YA qualified opinion a work executed in the artist's style but not necessarily by a pupil.
- "Manner of..." In YA qualified opinion a work executed in the artist's style but of a later date.
- "After..." In YA qualified opinion a copy (of any date) of a work of the artist.
- "Signed..."/ "dated..." In Scribed..." In YA's qualified opinion the work has been signed/dated/inscribed by the artist. "With signature..."/ "With inscription..." In YA's qualified opinion the signature/ inscription appears to be by hand other than that of the artist.
- With date..." In YA's qualified opinion the date on the item was not executed on that date.

#### INFORMATION FOR BUYERS

#### CONDITIONS OF SALE

YA CONDITIONS OF SALE governs the terms and conditions of contract between the buyer and the seller of a lot and is set out later in this catalogue. Persons who have been registered as bidders will be deemed to have read and be fully aware of and subject to the terms as stated in the CONDITIONS OF SALE. No reliance should be placed on oral representations made by any person at the auction.

#### ESTIMATES

Estimates are based upon prices recently paid at auction for comparable property, condition, rarity, quality and provenance.

Estimates are subject to revision. Buyers should not rely upon estimates as prediction of actual selling prices. Estimates do not include the buyer's premium. For estimate on request, please contact us for further information.

#### RESERVES

The reserve is the confidential minimum price the consignor will accept. The reserve will not normally exceed the low estimate.

#### **BUYERS PREMIUM**

YA charge a premium to the buyer on the final bid price of each lot sold at 10% (ten percent).

#### VIEWING/ ADMISSION

Pre-auction viewings are open to the public and free of charge. Buyers are strongly advised to examine the lots thoroughly. Condition reports are available. YA reserve the right to refuse admission and participation in its auctions.

#### REGISTRATION

Prospective buyers need to register for a numbered bidding paddle. Details of bank accounts are required for credit reference purposes.

#### BIDDING

The Auctioneer accepts bids from those present in the saleroom, from telephone bidders, or by absentee written bids left with YA in advance of the auction. Bidding will be done in Ringgit (MYR). The auctioneer will not specifically identify bids placed on behalf of the consignor.

#### **ABSENTEE BIDS**

Absentee bids are written instructions from prospective buyers directing YA to bid on their behalf up to a maximum amount specified for each lot. YA's staff will attempt to execute an absentee bid at the lowest possible price taking into account the reserve price. If identical bids are received from two or more parties, the first bid received by YA will take priority. The auctioneer may execute absentee bids directly from the rostrum. Absentee Bids Forms are available in this catalogue. Absentee bids submitted on "no-reserve" lots will, in the absence of a higher bid, be executed at the amount of the bid.

#### TELEPHONE BIDS

Prospective buyers may bid by telephone during the course of the auction. Arrangements for this service must be confirmed with the Bid Department at least 2 hours prior to the auction. Telephone bids may be recorded. By bidding on the telephone, prospective buyers consent to the recording their conversation. YA will not be responsible for errors of failures to execute bids.

#### SUCCESSFULL BIDS

The fall of the auctioneer's hammer indicates the final bid, at which time, the buyer assumes full responsibility for the lot.

#### AUCTION RESULTS

You may view auction results at www.youniegallery.com/auction

#### CONTACT INFORMATION

Office +6(0)3 9766 7310 Younie Wong +6(0)19 2159878 Jocelyn Chew +6(0)11 3352 9578 Email: youniesauction@gmail.com



LOT 1 KUEH CHAI PHIAW Swallow & Flower, 2009



LOT 2 ZAHARUDDIN SARBINI Mangga Series, 2016



LOT 3 **RI YONG SONG** Lotus, 2013



LOT 4 LAI TIEW SEONG Nude in Nature, 2014

LOT 9

LOT 14

Script

YUNG SHING CHO

Calligraphy in Clerical

NARUSE TATEHIKO

Lucky Koi, 2008



LOT 5 LAI TIEW SEONG East Coast Series: Scenery, 2013



LOT 10 CHONG CHEN CHUAN Waterbird, 2009



AWANG FADILAH ALI HUSSEIN

Mari Menari, 2018

LOT 6

LOT 11 LUM WENG KONG Tea Art Series, 2008



LOT 7 WONG MIAU YONG Whispers of Nature, 2002



CHONG CHOON WOON Nude, 2014

LOT 17



LOT 8

Harvest

CHIA HUI CHIAN

LOT 13 TEE TIAN PENG Couplet in Cursive Script, 1997



LOT 18 JAINAL AMAMBING Almost Harvest Time



LOT 19 CHRISTIANNE GOONTING Strength in Humility, 2012



LOT 24 ALIANDA CHUAH Kampung Payang, 2009



Calligraphy in Running Script, 1976



LOT 20 TAO SHOUBO Plum Blossom, 1979

見	Ŧ	故
長	楊	人
江	州	西
天	孤	癣
際	帆	黄

HU CHAOGONG Calligraphy in Regular Script, 1987



SUBIN MUANGCHAN

LOT 16

Market, 2015

LOT 21 THAM PENG CHOON Old House, 1993



SUBIN MUANGCHAN

Fishing Boats, 2015

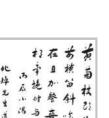
LOT 22 NIK RAFIN Golden Arowana, 2023



LOT 23 NIK RAFIN Fiery Arowana, 2023









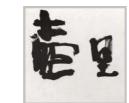




LOT 12



LOT 26 HU CHAOGONG Calligraphy in Running Script, 1999



LOT 27 LUM WENG KONG Calligraphy in Running Script, 2009



LOT 28 HENG EOW LIN Nude Series



LOT 29 LOO FOH SANG Spring Voyage I, 2007



LOT 30 YEE CHIN MING Azaleas, 1984



LOT 31 CHIA HOY SAI Nude, 2010



LOT 36 CHEAH SEK MENG Fishing Village, 1980



LOT 32 LOO FOH SANG Beauty 2, 2010



LOT 37 FUNG YOW CHORK Kampung Landscape, 1993



LOT 33 Nude



TEW NAI TONG



LOT 38 TEE TIAN PENG Calligraphy in Cursive Script, 1980



LOT 34 CHONG CHEN CHUAN Auspicious Goldfishes, 2017



LOT 39 LEE CHOON KOOI Peking Opera, 2010



LOT 35 FOO YONG KONG, DR Calligraphy in Running Script



LOT 40 TEW NAI TONG Boats In Penang



LOT 41 CHEAH THIEN SOONG, DR Trees, Birds and Rocks, 1996



LOT 42 SMITH SEIN LYNN Orchids, 2009





LOT 43 **KELVIN CHAP** Pola-Pola Asli Series, 2002

LOT 48

**RI YONG SONG** 

Landscape, 2013



LOT 44 RICARDO CHAVEZ TOVAR Untitled, 1997



LOT 45 CHEAH WUN CHOW Chicks, 2015





LOT 50 YAP HONG NGEE Midnight Roses



LOT 46 KUEH CHAI PHIAW Landscape, 2016



LOT 47 CALVIN CHUA CHENG KOON Swing Series, 2014



LOT 49 PUAH KIM HAI Lotus





# lot directory



#### KUEH CHAI PHIAW 郭才标

b. Sarawak, 1937 - d. 2016

SWALLOW & FLOWER, 2009 燕语花香,己丑年

Signed and dated (upper left) with two artist seals Ink and colour on paper, framed 74 cm x 47 cm

题识:己丑才标。 钤印:才标

RM 800 - 2,000

郭才标是砂拉越古晋名闻四方的传统水墨画家,亦是本土传统水墨画基 础深厚中的佼佼者。他在1962年负笈台湾,在台湾师范大学修学纯美艺 术系。当时就有国宝级的台湾艺术大师,黄君璧、林玉山、溥心畬、廖 继春及马白水等亲自授课。于是在他的作品中,传承了这些大家的艺术 思想与风范,拥有着深沉的传统绘画基础与格式。回国后,他就一直从 事艺术绘画钻研与发扬的工作,于多所中学教导美术,启蒙无数子弟。 退休后,郭才标设立画室,坚持不懈地培养绘画人才。2008年,郭才标 获得被砂州政府选为"砂拉越第一代艺术家"的荣誉。2015年,他的个 人水墨画展"回归传统"于吉隆坡颜丽轩画廊举办。2017年,一场纪念郭 才标的"思念如许长"-郭才标门生书画作品展于古晋文雅轩举行。

Hailing from Kuching, the late Kueh Chai Phiaw was a dedicated classical Chinese ink artist equipped with arguably one of the most rigid Chinese ink art foundations in the local art scene. In 1962, Kueh studied fine arts at the Taiwan Normal University, where he was directly taught under important art masters including Huang Junbi, Lin Yushan, Pu Xinyu, Liao Jichun and Ma Baishui. As such, his artworks inherited the masters' style and demeanour underpinned by profound traditional drawing fundamentals and compositions. Upon returning to Malaysia, he committed himself to both artistic creation and art education. In 2008, he was recognised as "The First-Generation Artists in Sarawak" by the state government. In 2015, his solo Chinese ink exhibition was held at Younie Gallery, Kuala Lumpur. In 2017, an exhibition in memory of him was held at Boonia Art Gallery, Kuching.



# ZAHARUDDIN SARBINI

b. Selangor, 1966

#### MANGGA SERIES, 2016

Signed and dated 'Zaharuddin Sarbini 2016' (lower left) Oil on canvas 63.5 cm x 43 cm

RM 800 - 3,000

Graduated with a diploma in Aeronautical Engineering from the University of Technology, Zaharuddin Sarbini is a passionate selftaught artist with a love of art since his childhood. He was known for his richly coloured, realistic still life paintings on natural life such as fruits, birds and fish, excelling in the use of bright, translucent watercolours and vivid oil paintings.

Zaharuddin Sarbini has took part in more than 50 art exhibitions at prestigious locations. At the National Art Gallery, he exhibited at a series of group shows, such as the "Philip Morris ASEAN Arts Awards" (1996 & 1997), "Open Exhibition" (2002), "Landscapes of Malaysia" (2006), "Hijau Birunya Belom" (2006) and "Meditasi Merdeka" (2011). At Bank Negara Malaysia, he participated in the "Malaysia Tanahairku" in 2000. At Petronas Art Gallery, he joined the "APS Exhibition" (1997) and "Figure in Paint" (2011). He also showcased his works at the "Suara Dan Imajan" exhibition at Maybank Art Gallery (2003), as well as Open Shows of the Shah Alam Art Gallery in 1996, 1997 & 2003.

In 1966, he took home the Initiative Young Artist Award awarded by the Shah Alam Gallery while in 1997, his work received Honourable Mention from the National Art Gallery. His winning artwork "Jambu Air" was exhibited in London and Paris during 1998. His first solo exhibition was held at Balai Berita NST (2008). His subsequent solo exhibitions were held at City Art Gallery, Kuala Lumpur, namely "INDAH" (2008) and "INDAH 2" (2013).



# RI YONG SONG 李勇松

b. North Korea, 1967

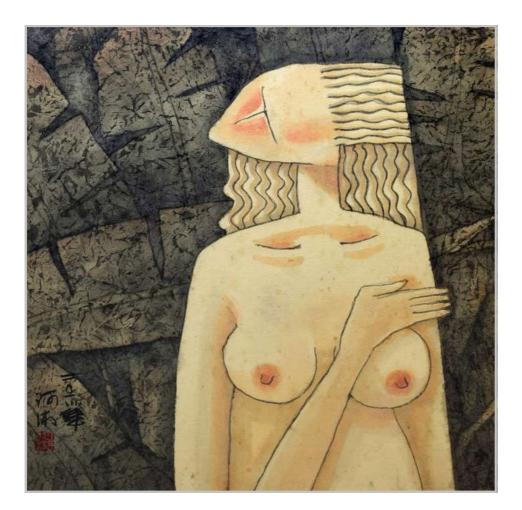
# LOTUS, 2013

Signed and dated '2013.4.13. 리제송' (lower right) Oil on canvas 72.5 cm x 52 cm

RM 800 – 2,000

Ri Yong Song is a highly skilled North Korean oil painter renowned for his realistic artworks. Graduating from Pyongyang University of Fine Arts in 1997, he embarked on a professional artistic career with Korea Art Company. Notably, he held the position of Vice President from 2009 to 2011. In 2005, he furthered his education at Canada Computer Graphic Design Institution, followed by acquiring a Master's degree in Fine Arts the subsequent year. Recognized as a Merited Artist by the government in 2008, Ri Yong Song's prolific career spanned across countries like the United Kingdom, China, Saudi Arabia, and Malaysia (2013-2015). His exceptional contributions were acknowledged with the title of People's Artist in his home country in 2012.

Ri Yong Song's influence extends globally, evidenced by exhibitions in London and Beijing showcasing 7 and 13 oil paintings respectively. He also played a significant role in creating panoramas and dioramas in Egypt. A rising star in North Korea's artistic scene, Ri Yong Song participated in the National Art Exhibition 22 times, displaying nearly a hundred artworks and winning 11 golden medals and 5 silver medals for his outstanding pieces.



# LAI TIEW SEONG 黎潮湘

b. China, 1948

# NUDE IN NATURE, 2014 原始森林里的夏娃

Signed and dated (lower left) with one artist seal Ink and colour on paper, framed 51 cm x 52 cm

题识:二零一四年。阿湘。 钤印:阿湘

RM 1,200 - 3,500

画名常署南湘子,湘子,阿湘。早年自学,后进修香港沧江艺文学院。 函授中国画山水科。刘春草水墨画研习营。1998年尾开始追随谢泰宋 老师学习水墨画创作。黎潮湘曾任马来西亚艺术学院校外课程水墨画导师,以及关丹清凉艺苑水墨画导师。他的精选画展有:1990年环球岭南 派画家展(澳洲)、2007年首届中国·马来西亚国际赏石及书画艺术邀 请展(广西南宁)、2010年《不一样的水墨情趣》个展(马来西亚吉 隆坡)、2013年《我和我的故事》水墨画个展(吉隆坡颜丽轩画 廊)、2013年相生 – 第七届AAC艺术中国海外邀请展(吉隆坡)以及 2014年"多彩青秀"中国-东盟当代水墨交流展(广西南宁)。

Now based in Kuantan, Lai Tiew Seong is a well-known Chinese calligraphy artist. Initially self-taught, Lai later studied at the Hong Kong Cang Jiang Art and Culture Academy, and was taught by Liu Chuncao, a prominent figure of Chinese Lingnan style painting. Lai began to learn Chinese ink painting from Dr Cheah Thien Song since 1998. Lai was an art lecturer for the Malaysian Institute of Art (MIA) Chinese ink correspondence course as well as for the Kuantan "Qing Liang Art Studio". His selected exhibitions include: the Australian International Lingnan Art Exhibition, Australia (1990); the first China-Malaysia International Ornamental Stone & Calligraphy Exhibition, China (2007); "The Different Wonder of Chinese Ink" Solo Exhibition, Kuala Lumpur (2010); "Me and My Stories" Solo Exhibition at Younie Gallery, Kuala Lumpur (2013) as well as the "Colourful Qing Xiu" - China-ASEAN Contemporary Chinese Ink Exhibition, China (2014).



#### LAI TIEW SEONG 黎潮湘

b. China, 1948

EAST COAST SERIES: SCENERY, 2013 东海岸系列:观景

Signed, dated and inscribed (lower right) with four artist seals Ink and colour on paper, framed 66 cm x 66 cm

题识:不知千里外风雨多大。二零一三年。阿湘涂。 钤印:老黎、湘子、有容乃大

RM 1,200 - 3,500

画名常署南湘子,湘子,阿湘。早年自学,后进修香港沧江艺文学院。 函授中国画山水科。刘春草水墨画研习营。1998年尾开始追随谢忝宋老 师学习水墨画创作。黎潮湘曾任马来西亚艺术学院校外课程水墨画导 师,以及关丹清凉艺苑水墨画导师。他的精选画展有:1990年环球岭南 派画家展(澳洲)、2007年首届中国·马来西亚国际赏石及书画艺术邀 请展(广西南宁)、2010年《不一样的水墨情趣》个展(马来西亚吉隆 坡)、2013年《我和我的故事》水墨画个展(吉隆坡颜丽轩画廊)、 2013年相生 - 第七届AAC艺术中国海外邀请展(吉隆坡)以及2014年 "多彩青秀"中国-东盟当代水墨交流展(广西南宁)。

Now based in Kuantan, Lai Tiew Seong is a well-known Chinese calligraphy artist. Initially self-taught, Lai later studied at the Hong Kong Cang Jiang Art and Culture Academy, and was taught by Liu Chuncao, a prominent figure of Chinese Lingnan style painting. Lai began to learn Chinese ink painting from Dr Cheah Thien Song since 1998. Lai was an art lecturer for the Malaysian Institute of Art (MIA) Chinese ink correspondence course as well as for the Kuantan "Qing Liang Art Studio". His selected exhibitions include: the Australian International Lingnan Art Exhibition, Australia (1990); the first China-Malaysia International Ornamental Stone & Calligraphy Exhibition, China (2007); "The Different Wonder of Chinese Ink" Solo Exhibition at Younie Gallery, Kuala Lumpur (2013) as well as the "Colourful Qing Xiu" - China-ASEAN Contemporary Chinese Ink Exhibition, China (2014).



# AWANG FADILAH ALI HUSSEIN b. Sabah, 1972

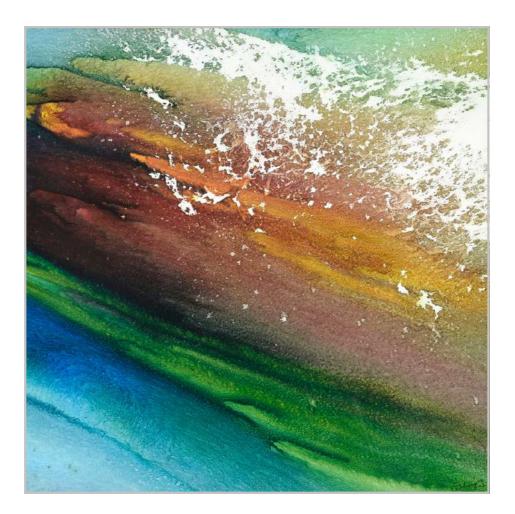
#### MARI MENARI, 2018

Signed and dated 'Ag. Fadilah 18' (lower right) Acrylic, mixed media on illustrative board, framed 63.5 cm x 48 cm

#### RM 1,000 - 3,000

Hailing from Menumbok, Sabah, Awang Fadilah Bin Ali Hussein, also known as 'Awang Borneo' and 'Man Land Below the Wind', is a well-known naïve artist, illustrator, author, and the founder of the 'Sabah Naïve Art Group' in Kota Kinabalu. His works are characterised by distinct black and white colour, cartoonish with an innocent child-like lens, often themed with the vibrant Borneo art and cultural heritage, as well as the rich natural sceneries of Sabah. Awang Fadilah began to become active as an artist in the late 1990s after attending a workshop organised by Dewan Bahasa dan Pustaka (DBP), and learnt drawing from the famous artist – Yusof Ismail (more widely known as Yusof 'Gajah').

He has taken part in various exhibitions including those organised by Balai Seni Lukis Sabah, and extended his reach not just in Malaysia but also overseas, such as Slovakia, London, Russia, South Korea and at Japan's National Diet and International Library of Children's Literature in Tokyo. He earned his reputation by winning several art competitions, most notably Sabah Annual Art Selection, as well as the 'Noma Concours for Picture Book Illustrations' organised by the Asia-Pacific Cultural Centre for UNESCO in Tokyo, Japan in 2006, in which he achieved 2nd place with the illustrations in his book 'Land Below the Wind'. Awang Fadilah also won the Purple Island Award, Nami Concours International Picture Book Illustrations, held in Nami Island, Korea (2015). In 2022, his solo exhibition was held at Galeri Azman Hashim Universiti Malaysia Sabah, in cooperation with Persatuan Seni Visual Sabah (PSVS). His paintings were displayed at the Sabah Art Gallery, Sabah Government Administrative Complex and within the collection of Gallery DaOn, Seoul, Korea.



#### WONG MIAU YONG 黄苗洋

b. Kuala Lumpur, 1951

# WHISPERS OF NATURE, 2002

Signed and dated (lower right) Acrylic on paper , framed 55 cm x 55 cm

RM 800 - 3,000

In 1972, Wong Miau Yong graduated from the Nanyang Academy of Fine Arts, Singapore, setting the stage for a career marked by creativity and passion. Wong's commitment to honing his craft led him on a transformative study tour to France, Great Britain, Italy, Spain, and the Netherlands in 1982. During his journey, he visited prominent art museums and studied the paintings of Van Gogh, William Turner, Monet and more, broadening his artistic perspectives and influencing his future works.

His solo exhibitions include: 'The Colours of My Dreams', Rupa Gallery, Kuala Lumpur (1988), 'Cosmic Fantasy', Cape of Good Hope Art Gallery, Singapore (1999), 'Cosmic Fantasy II', Shangri-La's Tanjung Aru Resort, Kota Kinabalu Malaysia (2002), "9th Solo Art Exhibition", Balai Berita, NSTP, Kuala Lumpur (2003), 'Miau Wong New York', LOOKISS, Kuala Lumpur (2007), 'Cosmic Grandeur', Forest Rain Gallery, Singapore (2011), 'Landscape in Abstraction', Galeri Seni Mutiara, Penang (2012), 'Beyond Reality', Younie Gallery, Kuala Lumpur (2013), and 'Wandering Inspirations', ION Art Gallery, Singapore. Notable group shows include 'The 10th Asian International Art Exhibition', National Museum Art Gallery, Singapore (1995), 'Nanyang 70 Years After', NAFA 70th Anniversary, Singapore (2008), 'Many Minds One Destiny', Nanyang Academy of Fine Arts Galleries, Singapore (2010), '25th Asian International Art Exhibition', Mongolia National Modern Art Gallery, Ulaanbaatar, Mongolia (2010), 'Boundaries', 47th Annual Show Modern Art Society, Singapore (2010) and MASiF 2011 'Fusion of Passion', Galeri Petronas, Kuala Lumpur (2011).



# CHIA HUI CHIAN 谢惠谦

b. Johor, 1940 – d. 1985

# HARVEST

庆丰收

Signed 'Hui Chian' (lower right) Pastel on brown paper, framed 57 cm x 40 cm

RM 800 - 3,000

Chia Hui Chian emerged from a family deeply rooted in artistic prowess. His elder brother was the Malaysian French-educated pioneering artist, Chia Yu Chian, while his younger siblings - Chia Tick Chiam and Chia Quee Eng are all distinguished artists as well. His artworks, marked by expressive, vibrant strokes of colour, weave captivating narratives of warm rural life, exuding a rich Nanyang cultural ambience. Notably, his pastel works, set against the brown paper, create a striking contrast of colours, accentuating the rustic charm of life.

Since 1959, his works have been exhibited frequently in various exhibitions organized by Singaporean art associations. Within Malaysia, he often took part in the annual exhibitions, open shows and art salons organised by the National Art Gallery. In 1963, 1965, 1966, and 1971, his works were held in solo exhibitions in Penang and Kuala Lumpur respectively. His solo exhibition in 1966 was sponsored by Penang and P.W. Arts Council and held at the Penang Library.

His awards and accolades include the Singapore Ministry of Culture Art Exhibition Certificate of Merit (1960), the first prize in the pastel category of the 4th and 5th Youth Art Exhibition in Kuala Lumpur (1960 & 1961), the second prize in the National Pastel Competition organized by Esso (1962), and the first prize in the Malaysian Artists Open Competition, pastel category (1964). Chia's works were featured in the "Collectors' Exhibition by 1st & 2nd Generation Artists" at Galeri Seni Mutiara, Penang (2009), and "The Nanyang Show" at the Visual Arts Centre, Singapore (2016). His artworks are part of the permanent collection of the National Art Gallery and Penang State Art Gallery.



# NARUSE TATEHIKO 成濑建彦

b. Japan - d. 2013

# LUCKY KOI, 2008

Signed and dated 'NARUSE 08' (lower left) Oil on canvas, framed 36 cm x 36 cm

#### RM 1,800 - 4,000

Thel late Naruse Tatehiko began his artistic journey when he graduated from the Aichi Kyoiku University in 1964, where he honed his craft, transforming the ordinary into the extraordinary. In 1999, the Japanese Government acquired his works, a recognition of his artistic achievement.

In 2000, his solo exhibition, "Bokusai" was held in Shibuya, Tokyo, and then in Yokohama the following year. His artistic odyssey ventured beyond borders. In 2002, Naruse's "Bokusai" solo painting exhibition was held in Isetan KLCC, Kuala Lumpur. In 2009, another solo show "Mushippo" took place at The Gallery of Isetan, The Gardens, Kuala Lumpur.

Naruse Tatehiko's art is a journey through the delicate dance between ink and imagination, a harmonious blend of tradition and innovation. With each stroke, he invites you to join him in a realm where the boundaries of reality and art blur, and the canvas becomes a portal to a world painted in the hues of his boundless creativity.



#### **CHONG CHEN CHUAN 钟正川**

b. Malacca, 1945

# WATERBIRD, 2009 水鸟,己丑年

Signed and dated (lower right) with one artist seal Ink and colour on paper, mounted for framing 66.5 cm x 100 cm

题识:己丑春。正川。 钤印:如意

RM 1,200 - 3,000

钟正川被尊称为"马来西亚的齐白石"。钟正川的水墨作品独具特色,不 仅展现了南洋艺术风格的独特之处,还融合了他童年回忆的片段,呈现 出独具个人风格的绘画作品。2019年,钟正川荣获第五届世界杰出大 师里的马来西亚杰出书法与艺术大师卓越奖,这是他卓越的艺术成就的 认可。此外,他还担任了多个重要职务,包括马来西亚水墨画协会总会 长、新加坡书法家协会及新加坡书法研究院院士、中国书画家研究会顾 问、香港世界艺术家联合会副总会长等等。

钟正川成功举办近百场个人画展,并参与多次国际大展,如亚洲美术联 盟美展、马来西亚十大名家作品展、国际现代水墨画名家精选巡回展 等。钟正川在中国、马来西亚和台湾建立了多所个人美术馆,培养了遍 布30多个国家的学生,为美术教育作出杰出贡献。钟正川的作品不仅受 到国际艺术界的认可,还受到了各国美术馆、博物馆、艺术研究院的珍 藏,同时也被来自各国的博物馆、团体、多国元首、首相、外交使节等 作私人收藏,如:马来西亚国家画廊、马来西亚国家迎宾馆、中国艺术 研究院、齐白石纪念馆、张大千纪念馆、韩国文化艺术馆、台湾国立教 育美术馆、马来西亚前首相政要等等。

Chong Chen Chuan, a highly acclaimed ink painting artist honoured as the "Qi Baishi of Malaysia", is celebrated for his profound mastery of this art form. His influential roles include serving as the President of the Malaysia Chinese Ink Painting Society; the Honorary Advisor of the Chinese Painting & Calligraphy Society of China; the Vice-President of Hong Kong World Artist Association and so on. Chong has successfully organized nearly 100 solo exhibitions and participated in various international art exhibitions, establishing art museums across China mainland, Malaysia, and Taiwan and nurtured students from over 30 countries. His works were collected by the National Gallery of Malaysia, the Chinese Academy of Arts, the Qi Baishi Memorial Hall, the Zhang Dagian Memorial Hall and more.



# LUM WENG KONG 林荣光

b. Negeri Sembilan, 1952 - d. 2020

**TEA ART SERIES, 2008** 

Signed and dated 'Lum 08' (lower right) Acrylic on paper, framed with glass 29 cm x 29 cm

RM 500 - 1,500

林荣光,马来西亚画家、书法家,专事中国书画研究、创作及教学,致 力推广及提升马来西亚中华书画文化生态,坚持在中国古老传统的文化 精神中去谋求现代文化语境中的当代观念。曾任马来西亚国际现代书画 联盟副会长、中国南京艺术学院继续教育学院客座教授、新山NEO ART 艺术学院纯美术顾问、沙巴艺术学院纯美术顾问、中国南京印社荣誉理 事等。1997年获得中国世界华人书画展中的中国画及书法两项入选 奖。个展包括:"清系茶壶"(1996)、"笔触自然"(1999)、"念天地 之悠悠"(1999)、"悠悠线条间"(2010)、河南个展(2010)、"林荣 光现代书画"(2011)及"AURA"(2012)等。

The late Lum Weng Kong was a distinguished contemporary Chinese artist, recognized not only for his artistic prowess but also for his significant roles in education and cultural organizations. Serving as the Vice President of the Malaysia Calligraphy and Chinese Painting Alliance, Lum Weng Kong cultivated a distinctive style integrating both Chinese ink painting technique and the vibrant, lively expressionism of Western art.

He was the Academic Advisor at the Institute of Neo Art, Sabah Art Institute and a member of the Honorary Committee of the Nanjing Seal Society in China. His artistic journey was reflected through a series of exhibitions - from the "Tea & Zen" solo exhibition in 1996 to the contemporary exploration of "Aura by Lum Weng Kong" in 2012, his artistic odyssey was marked by rich thematic diversity and a skillful mastery of brushwork.



# CHONG CHOON WOON 张竣文

b. Johor, 1972

NUDE, 2014

Signed and dated (lower left) Oil on canvas, framed 73.5 cm x 68 cm

RM 800 - 3,000

Born in Johor, Chong Choon Woon is an outstanding contemporary oil painter known for his innovative blend of Chinese ink painting techniques and the European style of impressionism in his paintings. Chong graduated from the Art Department of Nanjing Normal University in 1996, after completing his early art education at the Malaysian Institute of Art. He was later involved in the teaching and management of several art academies, including the Nanyang Academy of Fine Arts (Singapore), Equator Academy of Art (Penang), Southern University College (Johor), and was the visiting professor of Yuan Ze University (Taiwan). Chong is currently the Head of the Art & Design Department of the Weifang Institute of Technology, China, and a distinguished professor at the College of Art & Design, Nanjing Forestry University, China.

Having been influenced by the renowned Swiss surrealist sculptor -Alberto Giacometti, Chong's art explores the interplay of drawing, memories and nature, emphasizing the importance of ethics in art. Chong made his solo debut in the art world through the exhibition "Look and You Will See" at Wei-Ling Gallery in 2003, followed by "Urban Perceptions" (2005) and "Views of Nanjing" (2006), which took place at the same gallery. One of his most recent solos was held at Ta Hwa University of Science and Technology, Taiwan (2010). Chong also actively participated in group shows held at the Shanghai Art Museum; Petronas Art Gallery; Valentine Willie Fine Art, Singapore; Penang State Art Gallery; Bank Negara Malaysia, and Younie Gallery. Chong also contributed significantly to academic discussions, frequently publishing articles on art and education in newspapers such as Oriental Daily and Sinchew.



#### **TEE TIAN PENG 郑天炳**

b. Johor, 1928 – d. 2006

COUPLET IN CURSIVE SCRIPT, 1997 草书七言对联,丁丑年

Signed, dated and inscribed (left) with four artist seals Ink on paper, hanging scroll 137.5 cm x 32.5 cm each

题识:岁在丁丑春月。醉墨郑天炳书。 释义:五湖四海皆春色,万水千山尽朝晖。 钤印:郑天炳、仙溪郑氏、通灵感物

RM 1,500 - 3,000

郑天炳,祖籍福建永春,号醉墨,是马来西亚知名艺术家及教育家,马 来西亚国际书画联盟发起人之一并曾任副会长,被誉为"柔佛州书艺之 父"。1953年毕业于马来西亚假期师训学院,此后在柔佛多所学校担任 校长一职多达30年,直到1983年12月退休。之后,在钟正山邀请下, 前往马来西亚艺术学院执教。1996年,郑天炳任新山中央艺术学院院 长。2000年,他创办了时代艺术学院,并担任院长及执行董事。2002 年,郑天炳获得美国波多黎各美联大学纯美术硕士学位。2004年受邀 成为南京艺术学院客座教授。2006年获颁马来西亚华人文化协会之"大 马华人文化艺术最高成就奖"。2010年,"郑天炳书画精品回顾展"由马 来西亚福建社团联合会及马来西亚国际现代书画联盟举办,于新山福建 会馆进行。郑天炳之书法造诣颇深,挥毫数十年,早年随已故书法家陈 人浩学中国书画,从欧阳询和柳公权书体入手,同时也跟其表兄刘抗学 西洋画。笔下书法融合中西画理,并借鉴各家各派碑帖,变化万千,而 不落俗套,自成一格。郑天炳亦擅长绘马,画风受叶醉白影响,墨马神 采飞扬,栩栩如生,因此亦享有"南方悲鸿"之美誉。

Tee Tian Peng was a highly respected art educator and artist, contributing tremendously to the vibrant development of local art education and the modernisation of Chinese ink calligraphy and painting. He worked as a headmaster at multiple schools in Muar and taught at the Malaysian Institute of Art as an art lecturer. In 2000, he founded the Neo-Art Institute in Johor, which he led both as a principal and chief executive director. In 2002, he successfully acquired a Master's Degree in Art from the Interamerican University of Puerto Rico in the United States. In 2004, he was a visiting lecturer at the Nanjing Institute of Arts, China. Tee frequently represented Malaysia at education conferences and art exhibitions overseas, showcasing his works in China, Hong Kong, Taiwan, Korea and Japan. In 2010, Tee's retrospective exhibition was held at the Hokkien Association, Johor.

# YUNG SHING CHO 容绳祖

b. China, 1945

CALLIGRAPHY IN CLERICAL SCRIPT 隶书 许浑诗《长安早春怀江南》

Signed (lower left) with one artist seal Ink on paper, hanging scroll 107 cm x 45 cm

题识:容绳祖。 释义:云月有归处,故山清洛南。秦城一花发,春梦遍江南。 钤印:绳祖书画

RM 500 - 1,500

容绳祖于1981年成为香港岭南派第二代大师杨善深的入室弟子。 岭南 画派提倡水墨技法的改革与创新, 主张以中国传统的水墨工笔技法, 融合西方写意的绘画方式。传统工笔采用先勾勒物体外形再施予重彩, 如此虽然可清晰表达物象, 却显得生硬呆板, 并且捆绕画家的思想边 界。而西方写意技法, 则注重物体的自然神态表现, 摒弃外在轮廓僵 硬的局限, 注重写生, 用色亦趋附自然光彩。中西两种技法融合, 就 形成岭南派独树一格并颠覆传统的绘画风格。容绳祖是中国香港第三代 岭南画派代表之一, 绘画技法纯熟, 喜爱山野写生, 对花鸟虫树草木 物象的要求也极重于物形的真实与神态意象的表现。 形神兼备, 是他 的作品所达至的一个境界。不流俗的色彩, 使观赏者不觉厌腻。 古意 映然, 韵味回荡, 让人倍感珍叹!

In 1981, Yung Shing Cho became a student of second-generation Lingnan Master Yang Shanshen. Yung's artworks classically exemplify the typical Lingnan painting style. The Lingnan school of painting incorporates both Chinese and Western influence, where the line-oriented traditional gong-bi (工笔) is fused with the spontaneous depiction of light and colours known in Western art. Equipped with proficient painting skills, Yung is considered one of the prominent representatives among the third generation Lingnan School. Yung enjoys sketching nature and sceneries, paying extra attention to the accuracy and demeanour while depicting his subjects, which are usually birds, flowers, insects and plants. The harmonious balance between form and spirit and the remarkable use of colours make his works stand out among the others.

光 1 生 T it ÷ 2 顺 T 12' 27 231 4 r 10 8

# HUANG SHIAN 黄石庵

b. China, 1903 – d. Kuala Lumpur, 1990

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT, 1976 行书 黄庭坚诗《鹧鸪天》,丙辰年

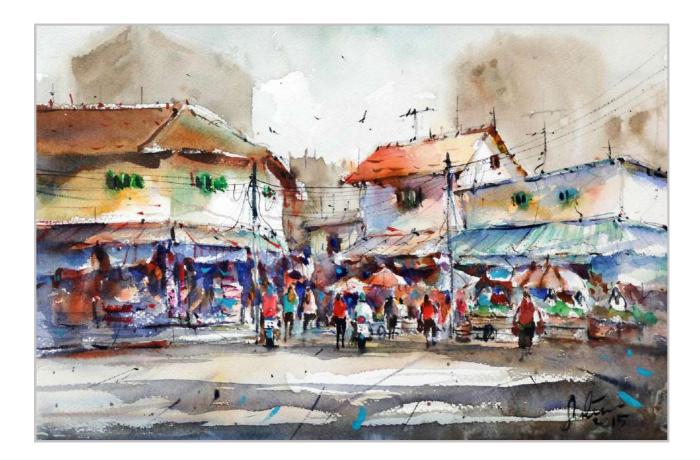
Signed, dated and inscribed (left) with three artist seals Ink on paper, hanging scroll 108 cm x 45 cm

题识: 临清墨堂录山谷句。丙辰小阳春于马都东郊学不足 斋。兆焯先生道长法正。程水布衣。顺叟。年七四也。 释义: 黄菊枝头生晓寒。人生莫放酒杯干。风前横笛斜吹 雨,醉里簪花倒著冠。身健在,且加餐。舞裙歌板尽情欢。 黄花白发相牵挽,付与时人冷眼看。 钤印: 程水布衣、颐翁

RM 1,000 – 3,000

黄石庵,名子贞,字石庵,原籍广东客家。26岁时南来新加坡,曾任 《马华日报》总编辑、马来西亚全国书法赛评审、马来西亚书艺协会发 起人之一兼顾问。他曾受到张大千夸赞,被认为在书法方面极具潜力。 徐悲鸿也评价说他们两人的书法同出一家,都融合了南海的气息。黄石 庵一生致力于推广书法艺术,备受赞誉,是我国近代碑学书法的代表人 物。他参加过许多国内外书法展,1981年到新加坡参加《第二届国际 书法联展》、1983年韩国《亚细亚现代书画名家联展》、1984年日本 《第五届国际书法联展》以及台北国立历史博物馆举办《中国书法国 际交流展》。马来西亚江夏堂于1984年举办《黄石庵八二寿个展》、 新加坡中华书艺协会于1986年举办《黄石庵八四书迹展》、马来西亚 书艺协会于1989年举办《黄石庵老人义展》。此外,黄石庵还曾在中 国北京中国画研究院等地举办个展。作品收录于《黄石庵八四书迹展》 (1986年)、《黄石庵书法辑》(1998年)和《黄石庵书法义展》 (2005年)。

Originated from Guang Dong, China, Huang Shi An moved to Malaysia in the 1940s - 1950s. He was the chief editor for "Mahua Daily", the judge of the national competitions, and one of the founders and advisor of the Calligraphy Society of Malaysia. He exhibited in Singapore (1981), South Korea (1983), Japan (1984) and Taipei. His solo exhibitions were organised by the Malaysian Jiangxiatang (1984), Singapore Chinese Calligraphy Association (1986), Malaysian Calligraphy Association (1989) and the Research Institute of Traditional Chinese Painting in Beijing. Notable publications include the "Huang Shi An 80th Birthday Calligraphy Exhibition" (1986), "The Calligraphy of Huang Shi An" (1988) and "The Calligraphy Exhibitions of Huang Shi An" (2005).



# SUBIN MUANGCHAN

b. Thailand, 1972

#### **MARKET**, 2015

Signed and dated 'Subin 2015' (lower right) Watercolour on paper, framed 36 cm x 54.5 cm

RM 800 - 3,000

Subin Muangchan is a graduate of Visual Art from the Bansomdejchaopraya Rajabhat University in Bangkok, where he has honed his skills to capture the essence of life through the delicate strokes of watercolours. He has held numerous solo exhibitions across Thailand, including 'The Story', Central Festival Hatyai, Songkhla (2014), 'Way of Life', Hatyai Art Gallery (2012) and The Way of Happiness', Songkhla Culture (2009). Beyond the borders of Thailand, Muangchan's art has travelled to international destinations. He also participated in duo art exhibitions such as the 'Duo art exhibition: Subin Muangchan and Maneerat Srikampa', Chamchuri Art Gallery, Bangkok (2020), 'Different Ways', Yogyakarta, Indonesia (2019) and 'Beyond Boundary', Younie Gallery, Kuala Lumpur (2015).

Apart from that, Muangchan's works are seen in many international group exhibitions and expos held around the world, such as in Thailand, Malaysia, China, Turkey, Taiwan and Réunion, France. These include 'The Faith', Ratchadamnoen Contemporary Art Center (RCAC) Bangkok (2023), "Awaken", Virtual International Exhibition Indonesian Watercolor Painting Community, Galeri Nasional Indonesia (2021), The 13th Art Exhibition by International Visual Artists Association of Thailand', The Queen's Gallery, Bangkok (2020), 'FabrianoInAcquarello 2018', Italy (2018), The 2nd International Watercolor Biennale', International Watercolor Society - Vietnam (IWS) & Hanoi Museum (2017), 'ASEAN Watercolour Art Exhibition 2016', Hatyai Art Gallery, Thailand (2016), 'HuaHin Bluport Watercolor Arts Biennale Thailand 2016' (2016) and '11th Annual Asian, African and Mediterranean International Modern Art Exhibition', Hangzhou, China (2014).



# SUBIN MUANGCHAN

b. Thailand, 1972

# FISHING BOATS, 2015

Signed and dated 'Subin 2015' (lower right) Watercolour on paper, framed 35.5 cm x 53.5 cm

RM 800 - 3,000

Subin Muangchan is a graduate of Visual Art from the Bansomdejchaopraya Rajabhat University in Bangkok, where he has honed his skills to capture the essence of life through the delicate strokes of watercolours. He has held numerous solo exhibitions across Thailand, including 'The Story', Central Festival Hatyai, Songkhla (2014), 'Way of Life', Hatyai Art Gallery (2012) and The Way of Happiness', Songkhla Culture (2009). Beyond the borders of Thailand, Muangchan's art has travelled to international destinations. He also participated in duo art exhibitions such as the 'Duo art exhibition: Subin Muangchan and Maneerat Srikampa', Chamchuri Art Gallery, Bangkok (2020), 'Different Ways', Yogyakarta, Indonesia (2019) and 'Beyond Boundary', Younie Gallery, Kuala Lumpur (2015).

Apart from that, Muangchan's works are seen in many international group exhibitions and expos held around the world, such as in Thailand, Malaysia, China, Turkey, Taiwan and Réunion, France. These include 'The Faith', Ratchadamnoen Contemporary Art Center (RCAC) Bangkok (2023), "Awaken", Virtual International Exhibition Indonesian Watercolor Painting Community, Galeri Nasional Indonesia (2021), 'The 13th Art Exhibition by International Visual Artists Association of Thailand', The Queen's Gallery, Bangkok (2020), 'FabrianolnAcquarello 2018', Italy (2018), 'The 2nd International Watercolor Biennale', International Watercolor Society - Vietnam (IWS) & Hanoi Museum (2017), 'ASEAN Watercolour Art Exhibition 2016', Hatyai Art Gallery, Thailand (2016), 'HuaHin Bluport Watercolor Arts Biennale Thailand 2016' (2016) and '11th Annual Asian, African and Mediterranean International Modern Art Exhibition', Hangzhou, China (2014).



# JAINAL AMAMBING

b. Sabah, 1968

# ALMOST HARVEST TIME

Signed 'Jainal Amambing' (lower right) Acrylic on canvas, framed 30 cm x 30 cm

RM 800 - 3,000

Jainal Amambing is a prominent contemporary artist and author hailing from the indigenous Rungus ethnic group on the island of Borneo. His childhood experiences in a traditional Rungus longhouse deeply influenced his art, reflecting the endangered traditions of his community amidst modernization. His paintings and illustrations, primarily in oils and gouache, depict the everyday life, survival techniques, crafts, and cultural heritage of the Sabah people. Though self-taught, Jainal Amambing's mentor was the renowned illustrator Yusof Gajah, who encouraged him to continue his style in naïve art. They met at a picture-book illustration workshop led by the latter organized by Dewan Bahasa dan Pustaka.

Many of Jainal Amambing's works focus on children and the preservation of their cultural heritage. His art has been showcased in numerous exhibitions, including exhibitions organized by the Sabah Art Gallery; "Between Two Territories" by the National Art Gallery (2001) and the Singapore Biennale (2013). His solos were held at the El Centro Bar/Café, Kota Kinabalu (2017) and G Wonder Khayalan Home Art Gallery, Kudat, Sabah (2022). Apart from being an acclaimed artist, he also authored several award-winning children's books, such as "The Proud Butterfly and the Strange Tree" and "The Magic Buffalo". He has received multiple accolades, including the Sabah Annual Selection Award, as well as the prestigious Noma Concours Award, organised by the Asia-Pacific Cultural Centre for UNESCO, Tokyo.



# **CHRISTIANNE GOONTING**

b. Selangor, 1961

#### STRENGTH IN HUMILITY, 2012

Signed and dated 'Tianne 2012' (lower right) Mixed media on canvas 35 cm x 35 cm

#### RM 300 - 1,000

Christianne Goonting Devaser, better known as Tianne, graduated from the West Malaysia Academy of Art in 1981 and the United Kingdom's National Design Academy and Regent Academy of Fine Arts in 1993. Tianne was also taught by two Malaysian art masters, namely the late Tang Tuck Kan and Professor Chung Chen Sun.

Her broad education and adventurous spirit shaped her into a versatile, accomplished artist. Apart from using brush works, watercolours, acrylics and natural fibre collages, just to name a few, she also actively promotes decorative art & crafts featuring recycled materials.

Ever since her launch into the art scene in 1981, Tianne has held over 90 exhibitions - solo and group shows - to date, around Malaysia, Sri Lanka, Singapore, Brunei, Cyprus, the United Kingdom, Australia and Japan, including state buildings such as Sabah Art Gallery and Penang State Museum & Art Gallery.

As the winner of the Anugerah Khas Seni Visual (Visual Arts Special Award) – Sabah State Award in 2019, Tianne's works are with private and corporate collectors and have also been featured in magazines, art catalogues, and art event books. She has conducted many art workshops, talks and discussions. In 2019, she was invited to the RTM's Kami Bah Ini TV show and the Regional Judge for Karya Pilihan Tahunan Negeri Sabah (Sabah Annual Art Selection).



TAO SHOUBO 陶寿伯

b. China, 1902 – d. Taiwan, 1997

# PLUM BLOSSOM, 1979 梅花,己未年

Signed, dated and inscribed (top) with three artist seals Ink and colour on paper, hanging scroll 35 cm x 36 cm

题识:报国凭此一枝笔,写我胸中十万梅。一九七九年岁在 己未午月,为金明同学雅赏。畴中老人。陶寿伯草居香港年 七十八。 钤印:陶之芬印、寿伯、江南

RM 500 – 1,500

陶寿伯,字知奋,別名陶之芬,号万石老人、畴中老人、万石层士,江 苏无锡人。艺术成就为曾熙、于右任、吴稚晖、钱穆、溥心畬、张大 千、黄君璧、王己千等名家们所盛赞。1922年至上海报界工作,并与 书画界名流相交往,兼习书画。1950年,陶寿伯从香港转赴台湾,并 在此定居。陶寿伯师承多位名师,涵盖碑帖、篆刻、书画等领域,如唐 伯谦、唐仲芳、沈恩孚、陈巨来、赵叔孺、蒋英先及梅达夫,并于46岁 时拜张大千为师。书画方面,陶寿伯以其梅花闻名,1930年开始学写 梅,临摹汪巢林、王元章、吴昌硕、金农、赵之谦、陈录等,并亲自到 梅园观察研究梅花的生态。于右任评其"刻印推海内巨手,画梅亦为第 一"。陶寿伯在海外举办书画展达一百五十余次,曾先后在美国、日 本、韩国、新加坡、香港、南洋等地举行个展。1953年,蒋介石曾将 陶寿伯巨幅梅花赠送给美国新任总统艾森豪威尔作为贺礼。1986年, 台北历史博物馆为其出版《陶寿伯书画集》。2000年,高雄市立美术 馆购藏陶寿伯梅花作品。2010年,香港嘉艺拍卖行有限公司举行"陶寿 伯作品展"。2014年,陶寿伯子女将其篆刻印章及书画作品捐赠给江苏 省昆山市昆仑堂美术馆。

Hailing from Wuxi, Jiangsu Province, Tao Shoubo was a reputable calligrapher, painter and seal engraver who later settled in Taiwan. Throughout his life, Tao was taught by several renowned artists, including Zhang Daqian. Tao was famous for his meticulous depiction of ink blossoms, earning him the title "King of Plum Blossoms" in Taiwan. He held more than 150 art exhibitions across Taiwan, the United States, Japan, South Korea, Singapore, Hong Kong, Southeast Asia and so on. In 1953, Chiang Kai-shek gifted a giant plum blossom painting by Tao to the newly elected U.S. President Eisenhower. In 1986, the Taipei Museum of History published his catalogue "Collection of Tao Shoubo's Calligraphy and Paintings". In 2000, the Kaohsiung Museum of Fine Arts acquired Tao's works into their collection. In 2010, Hong Kong Jiayi Great Arts Auctioneers organised the Tao Shoubo painting exhibition.



# THAM PENG CHOON 谭炳泉

b. Perak, 1945 - d. 2016

# OLD HOUSE, 1993

Signed and dated '谭一九九三年三月 P.C. Tham' (lower right) with one artist seal Watercolour on paper, framed 74 cm x 53 cm

钤印: 炳泉

RM 1,000 - 3,500

Tham Peng Choon, a distinguished artist who graduated from Singapore's Nanyang Academy of Fine Arts in 1971, has dedicated his entire life to the pursuit of art. His journey led him to become a prominent figure in Malaysia's Kinta River School of Aestheticism. Nestled in the heart of Perak, Kinta River has been a fertile ground for beautiful landscapes. In the early 50s & 60s, during the heyday of the mining industry, Ipoh's art scene thrived as foreign artists flooded the city. As economic fortunes later waned following the downturn of the mining industry, Ipoh's captivating sceneries, caves, and mountains continued to inspire a group of exceptional local artists. Their shared techniques and artistic styles gave birth to the "Kinta River's Style of Drawing" in Malaysia.

A former art lecturer with an artistic journey spanning over four decades, Tham was known for his watercolours depicting the ethereal, impressionistic beauty of the Ipoh. One can sense the warmth of golden sunshine, the serenity of the early morning where white herons glided, and the colours of his soul as he gazed at the majestic view of his homeland. His artistic evolution mirrors his life's journey-a story of personal growth amidst adversity, spiritual transcendence, and an unwavering quest for artistic perfection. Tham held several solo exhibitions across lpoh, Kuala Lumpur and Penang. He held his 5th and 6th solo exhibitions at his gallery in Ipoh - Artland (2011 & 2012), while his watercolour solo show "Regretless Life" took place at Younie Gallery, Kuala Lumpur (2010). In 2016, Tham was one of the featured artists in "A Raya Celebration of Generations in Art" exhibition held at Curate Henry Butcher, a gallery space inaugurated by Henry Butcher Art Auctioneers, a testament to his dedication to art which has enriched the cultural tapestry of Malaysia and beyond.



NIK RAFIN

b. Selangor, 1974

#### **GOLDEN AROWANA, 2023**

Signed and dated 'Rafin 23' (lower right) Watercolour on paper, framed 26.5 cm x 40 cm

RM 500 - 2,000

Nik Rafin's educational foundation is solid, having acquired a Bachelor of Arts in Advertising and Mass Communication from Marquette University, Milwaukee, and a minor in Fine Arts from the Milwaukee Institute of Art and Design. An adept photographer, Nik Rafin honed his skills through an Advanced Photography program at the New York Institute of Photography. His foray into the art realm commenced in 1997 as an illustrator and editorial cartoonist for Marquette Tribune News Paper in Milwaukee, Wisconsin, a graphic artist for the University Ministry, Marquette University, as well as an illustrator for Walt Disney's promotional board.

Nik Rafin held several solo exhibitions in Malaysia starting from the 2000s, including at the Golden Palette Art Gallery, Selangor (2001, 2005, 2007), Sunway Convention Centre, Petaling Jaya organised by Pelikan Holdings (2006), Artisan Fine Art (2014) and so on. He participated in group exhibitions held in Balai Seni Negara (2005), Shah Alam Art Gallery (2005), Sabah National Art Gallery (2005), Alai Seni Lukis Negara Malaysia (2006) and more. His works are included in the collections of Walt Disney (USA), Sony (Malaysia), Canon (Malaysia), Petronas (Malaysia), Pelikan (Germany), New Straits Times Press (Malaysia), Kementerian Kesenian, Kebudayaan dan Warisan Malaysia, just to name a few.



NIK RAFIN

b. Selangor, 1974

#### FIERY AROWANA, 2023

Signed and dated 'Rafin 23' (lower right) Watercolour on paper, framed 26.5 cm x 40 cm

RM 500 - 2,000

Nik Rafin's educational foundation is solid, having acquired a Bachelor of Arts in Advertising and Mass Communication from Marquette University, Milwaukee, and a minor in Fine Arts from the Milwaukee Institute of Art and Design. An adept photographer, Nik Rafin honed his skills through an Advanced Photography program at the New York Institute of Photography. His foray into the art realm commenced in 1997 as an illustrator and editorial cartoonist for Marquette Tribune News Paper in Milwaukee, Wisconsin, a graphic artist for the University Ministry, Marquette University, as well as an illustrator for Walt Disney's promotional board.

Nik Rafin held several solo exhibitions in Malaysia starting from the 2000s, including at the Golden Palette Art Gallery, Selangor (2001, 2005, 2007), Sunway Convention Centre, Petaling Jaya organised by Pelikan Holdings (2006), Artisan Fine Art (2014) and so on. He participated in group exhibitions held in Balai Seni Negara (2005), Shah Alam Art Gallery (2005), Sabah National Art Gallery (2005), Alai Seni Lukis Negara Malaysia (2006) and more. His works are included in the collections of Walt Disney (USA), Sony (Malaysia), Canon (Malaysia), Petronas (Malaysia), Pelikan (Germany), New Straits Times Press (Malaysia), Kementerian Kesenian, Kebudayaan dan Warisan Malaysia, just to name a few.



# ALIANDA CHUAH 蔡许灿辉

b. Perak, 1944 – d. 2014

# KAMPUNG PAYANG, 2009

Signed, dated, sealed and titled (lower left) Watercolour on paper, framed 53 cm x 74 cm

#### RM 800 - 3,000

Born in Taiping, the late Alianda Chuah Kok Hooi was an extraordinary artist. Excelling in both watercolour and oil painting, Chuah devoted his life to exploring the profound connotation and truth that lie within the beauty of art.

In this process, he absorbed new artistic concepts and developed new painting methods, which he boldly applied to his creations. Chuah did not rely on traditional theories, firmly believing that an artwork should reflect the contemporary living environment and human nature. Only in this way, a piece can carry the spirit and substance of the modern world that contributes to its representativeness, value, historical importance and appreciation potential.

In his exploration, a series of new artistic concepts and means of expression emerged. In 1962, he proposed the painting concept and technique of "Emotionalism"; in 1998, he boldly advocated the "Five Basic Combinations of Painting"; and promoted the method and artistic value of the expressionism technique "Revelation"; in 1999, he proposed the concept of "Relief Impressionism" and "Charm of water"; in 2000, the new artistic thought of "Prototypism" was put forward; in 2004, the idea - "integration of objects and oneself" was advocated.

An art instructor and lecturer at art institutions for several years, Chuah was also involved in the advertising industry. Chuah was a life member of the Malaysia Contemporary Chinese Painting & Calligraphy Association, Penang Watercolour Society, as well as Perak Art Society (Ipoh), which he also co-founded.

見下 白送盖法 前春 九 空 袋: の後 祝後 

#### HU CHAOGONG 胡朝拱

b. China, 1928 – d. Malaysia

CALLIGRAPHY IN REGULAR SCRIPT, 1987 楷书 李白诗《黄鹤楼送孟浩然》,丁卯年

Signed, dated and inscribed (lower left) with two artist seals Ink on paper, hanging scroll 88 cm x 41.5 cm

题识:李白送孟浩然之广陵。丁卯年新春。胡朝拱。 释义:故人西辞黄鹤楼,烟花三月下扬州。孤帆远影碧空 尽,惟见长江天际流。钤印:朝拱书印、书中自有颜如玉

RM 800 - 2,000

胡朝拱是早期从中国南来的杰出书法家,原籍广东顺德,后来定居于马 来西亚,为南洋书法重要先贤之一。他曾活跃于雪兰莪及吉隆坡,并在 多个重要比赛中脱颖而出。所得奖项有:马来西亚黄氏联总及教师总会 主办第二届,及第四届全国书法赛第一名、马来西亚龙冈亲义总会第四 届全国书法比赛第一名,以及茶阳会馆第一届全国书法比赛第一名。

1985年,胡朝拱的作品在"新马书法交流展"中展出,该展由马来西亚书 艺协会和新加坡中华书学协会(今新加坡书法家协会)主办,于新加坡 博物院画廊进行。1989年,于巴生博雅艺术中心之"庚午年四十人书法 联展"参与展出,共同参展的艺术家有沈慕羽、黄国彬及姚拓等人。 2013年,新山书法馆配合新山广肇会馆庆祝135周年纪念举行"广肇名 家书画展",胡朝拱作品亦在此展出。2015年,他的书法亦出现在于新 山马西德教会紫慈阁举办"南洋名家翰墨展",展出的名家有李占如、陈 人浩等。2011年被收录于大马书艺协会出版的《第五届马来西亚全国 书法大展专集》之"50位翰墨先贤名单"之一,同时上榜的还有著名书法 家管震民、崔大地、竺摩法师等。其笔功扎实,清秀隽永,形成了独特 的艺术风格,展示了深厚的文学底蕴,在南洋书法领域占有一席之地。

Originally from the Shunde District, China, Hu Chaogong was one of the Chinese calligraphy pioneers who settled in Malaysia, playing a pivotal role in shaping the local art scene. He won first place in the 2nd and 4th National Calligraphy Competition hosted by the Malaysian Wong Clan Association and Teachers' Association, as well as the 1st National Calligraphy Competition organised by the Char Yong Association. In 1985, Hu's works were exhibited in the "Singapore-Malaysia Calligraphy Exchange Exhibition", Singapore Art Museum. In 2013, his works were exhibited at the "Guangzhou Famous Calligraphy and Painting Exhibition", Johor Bahru Calligraphy Museum. In 2011, he was included in the "List of 50 Calligraphy Pioneers" in the "5th Malaysia Calligraphy Exhibition 2011" published by the Calligraphy Society of Malaysia. 人醫皇氣魚餘北 物成淡烧颜素周 古云:海监: 恩暗山文 今年 輸出 公 兴文此诚 X. ¥ RU 13 TR 25 唐 ł X \$ 3. \* 14 3 往 朝 拱 x 驗折 化 影 像夏原 風化信分 馳力. 流え春か城北

Lot 26

# HU CHAOGONG 胡朝拱

b. China, 1928 – d. Malaysia

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT, 1999 行书《沁园春》, 己卯年

Signed, dated, inscribed (lower left) with two artist seals Ink on paper, hanging scroll 98.5 cm x 43 cm

#### 题识: 沁园春己卯年仲秋胡朝拱。

释义:北国风光,千里冰封,万里雪飘。望长城内外,惟余莽 莽;大河上下,顿失滔滔。山舞银蛇,原驰蜡象,欲与天公试比 高。须晴日,看红装素裹,分外妖娆。江山如此多娇,引无数英 雄竞折腰。惜秦皇汉武,略输文采;唐宗宋祖,稍逊风骚。一代 天骄,成吉思汗,只识弯弓射大雕。俱往矣,数风流人物,还看 今朝。

钤印:朝拱书印、书中自有颜如玉

RM 1,500 - 3,500

胡朝拱是早期从中国南来的杰出书法家,原籍广东顺德,后来定居于马 来西亚,为南洋书法重要先贤之一。他曾活跃于雪兰莪及吉隆坡,并在 多个重要比赛中脱颖而出。所得奖项有:马来西亚黄氏联总及教师总会 主办第二届,及第四届全国书法赛第一名、马来西亚龙冈亲义总会第四 届全国书法比赛第一名,以及茶阳会馆第一届全国书法比赛第一名。

1985年,胡朝拱的作品在"新马书法交流展"中展出,该展由马来西亚书 艺协会和新加坡中华书学协会(今新加坡书法家协会)主办,于新加坡 博物院画廊进行。1989年,于巴生博雅艺术中心之"庚午年四十人书法 联展"参与展出,共同参展的艺术家有沈慕羽、黄国彬及姚拓等人。 2013年,新山书法馆配合新山广肇会馆庆祝135周年纪念举行"广肇名 家书画展",胡朝拱作品亦在此展出。2015年,他的书法亦出现在于新 山马西德教会紫慈阁举办"南洋名家翰墨展",展出的名家有李占如、陈 人浩等。2011年被收录于大马书艺协会出版的《第五届马来西亚全国 书法大展专集》之"50位翰墨先贤名单"之一,同时上榜的还有著名书法 家管震民、崔大地、竺摩法师等。其笔功扎实,清秀隽永,形成了独特 的艺术风格,展示了深厚的文学底蕴,在南洋书法领域占有一席之地。

Originally from the Shunde District, China, Hu Chaogong was one of the Chinese calligraphy pioneers who settled in Malaysia, playing a pivotal role in shaping the local art scene. He won first place in the 2nd and 4th National Calligraphy Competition hosted by the Malaysian Wong Clan Association and Teachers' Association, as well as the 1st National Calligraphy Competition organised by the Char Yong Association. In 1985, Hu's works were exhibited in the "Singapore-Malaysia Calligraphy Exchange Exhibition", Singapore Art Museum. In 2013, his works were exhibited at the "Guangzhou Famous Calligraphy and Painting Exhibition", Johor Bahru Calligraphy Museum. In 2011, he was included in the "List of 50 Calligraphy Pioneers" in the "5th Malaysia Calligraphy Exhibition 2011" published by the Calligraphy Society of Malaysia.

# LUM WENG KONG 林荣光

b. Negeri Sembilan, 1952 - d. 2020

# CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT, 2009 行书"壶里天地宽"

Signed and dated (right) with two artist seals Ink on paper, mounted on board 34 cm x 135 cm

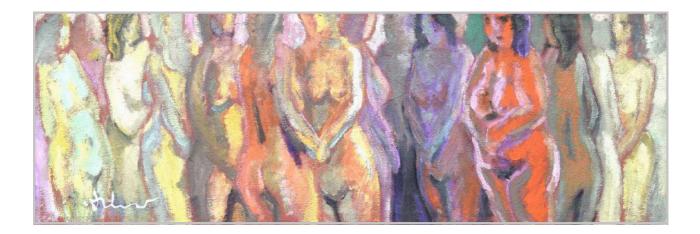
题识:二零零九年。荣光。 钤印:荣光

RM 1,000 - 3,500

林荣光,马来西亚画家、书法家,专事中国书画研究、创作及教学,致 力推广及提升马来西亚中华书画文化生态,坚持在中国古老传统的文化 精神中去谋求现代文化语境中的当代观念。曾任马来西亚国际现代书画 联盟副会长、中国南京艺术学院继续教育学院客座教授、新山NEO ART 艺术学院纯美术顾问、沙巴艺术学院纯美术顾问、中国南京印社荣誉理 事等。1997年获得中国世界华人书画展中的中国画及书法两项入选 奖。个展包括:"清系茶壶"(1996)、"笔触自然"(1999)、"念天地 之悠悠"(1999)、"悠悠线条间"(2010)、河南个展(2010)、"林荣 光现代书画"(2011)及"AURA"(2012)等。

The late Lum Weng Kong was a distinguished contemporary Chinese artist, recognized not only for his artistic prowess but also for his significant roles in education and cultural organizations. Serving as the Vice President of the Malaysia Calligraphy and Chinese Painting Alliance, Lum Weng Kong cultivated a distinctive style integrating both Chinese ink painting technique and the vibrant, lively expressionism of Western art.

He was the Academic Advisor at the Institute of Neo Art, Sabah Art Institute and a member of the Honorary Committee of the Nanjing Seal Society in China. His artistic journey was reflected through a series of exhibitions - from the "Tea & Zen" solo exhibition in 1996 to the contemporary exploration of "Aura by Lum Weng Kong" in 2012, his artistic odyssey was marked by rich thematic diversity and a skillful mastery of brushwork.



#### HENG EOW LIN王耀麟

b. Kedah, 1946

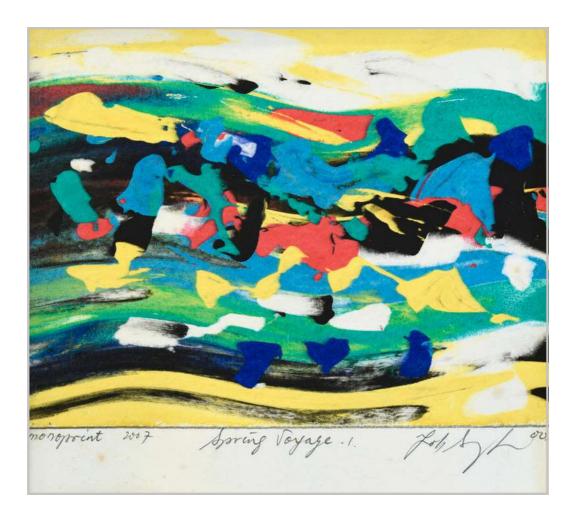
#### NUDE SERIES

Signed 'H Lin' (lower left) Oil on canvas, framed 20.5 cm x 60.5 cm

RM 800 - 2,500

With a burning passion for art since young, Heng Eow Lin began his artistic journey when he studied at the Nanyang Academy of Fine Art, Singapore, where he was taught under prominent art pioneers including Georgette Chen, Lim Yew Kuan and Shi Xiangtuo. After graduating in 1970, he worked in the art field for a few years in Singapore, before setting off to explore Europe, the Middle East and India, having visited around 40 countries in total. His voyage was funded by art commissions of oil portraits and paintings throughout his journey. A self-proclaimed wanderer with 'no fixed base', Heng turned wherever he was into his studio. His artistic prowess extends from portraits and sculptures to captivating paintings that defy the constraints of popular taste. Heng had done a major sculpture commission for the Malacca Museum, and monumental sculpture work at Karpal Drive and for other institutions.

Heng has held over 15 solo shows to date, with the first one being held at the Malaysian Institute of Art, Kuala Lumpur, and Dewan Sri Pinang in Pinang in 1992. Other solos were held at the National Art Gallery, Singapore (1977), Delia Butcher Gallery, Hyatt Regency Hotel Gallery, Singapore (1988), Penang State Art Gallery (1996), The Art Gallery, Penang (2000 & 2017) and NN Gallery Kuala Lumpur (2012). In 2015, Soka-Gakkai Malaysia honoured Heng Eow Lin with a major retrospective titled "A Journey of 47 Years", celebrating nearly five decades of Heng's dedication to his craft. His most recent solo was "My Friends" at Wisma Kebudayaan SGM, Kuala Lumpur (2023). Heng also took part in group exhibitions held in Japan, Switzerland, France, Britain, Mainland China, Taiwan, Macau, and Thailand.



# LOO FOH SANG 卢伙生

b. Pahang, 1944

#### SPRING VOYAGE I, 2007

Signed 'Foh Sang Loo' (lower right); dated and inscribed 'monoprint 2007' (lower left); titled 'Spring Voyage I' (lower centre) in pencil Monoprint on paper, mounted 17.5 cm x 23 cm

#### RM 300 - 1,000

卢伙生于1965年自新加坡南洋美专毕业之后,翌年考入法国巴黎高级 艺术学院。同年,他加入了17号版画工作室研究现代版画新技法,师承 著名版画大师S.W海特。在艺坛纵横50余年,卢伙生综合了油画、彩墨 画、版画和速写等媒介表现,其一生的喜怒哀乐和艺境的真善美,都在 各异其境中大放光彩,并拥有大量的创作作品。从1963年至今,卢伙 生曾经开过20次的个展,同时也在世界著名的国际版画展参展超过60 次。2000年,他被邀为马其顿第三届国际版画展的评审委员之一,同 年在罗马尼亚的美术博物馆得到了被选为特邀画家的荣誉。卢伙生在 2008年受聘为中国云南财经大学国际研究所及现代艺术学院客座教 授,2011年则被受聘为正山国际设计艺术学院客座教授。卢伙生在画 坛的卓越表现,更是使他在2009年赢得亚太造型艺术金奖,并在来年 荣获最具影响力金球金品奖。

After graduating from the Nanyang Academy of Fine Art in Singapore in 1965, Loo furthered his studies at the Ecole National Superieure des Beaux in Paris until 1969. After graduation, Loo remained in Paris and was accepted to understudy printmaking under the tutelage of Stanley William Hayter, the English printmaker and painter who founded Atelier 17, widely known as one of the most influential print workshops of the 20th century. From the time he completed the programme at Atelier 17, Loo has devoted himself conscientiously to the art of printmaking.

He returned to his home country – Malaysia in 1990 to teach printmaking at the Malaysian Institute of Art for 4 years. Subsequently, he was appointed Head of the Visual Art Department at the Central Academy of Art in Kuala Lumpur, where he remained till 2002. The award-winning artist established himself in the international arena when he received the Asia-Pacific Art Golden Award in 2009 and the Global Golden Brand Award in the following year.



# YEE CHIN MING 余东灯 (余君明)

b. Perak, 1935 – d. 2017

AZALEAS, 1984 杜鹃花,甲子年

Signed, dated, inscribed (upper left) with one artist seal Ink and colour on paper, hanging scroll 134 cm x 69 cm

题识:春来花开红渚山。甲子年三月。余东灯写。 钤印:东灯

RM 1,500 - 3,000

余东灯是马来西亚前辈艺术家及美术教育工作者,生于1935年霹雳 州,艺术造诣颇深,广泛涉猎油画、水彩、中国水墨、素描、文学创作 等。1954年至1957年期间,他就跟随著名英国美术教育家彼得·哈利斯 学习西画,是大名鼎鼎的"星期三画组"成员之一,之后自修水墨画、书 法以及美术设计。1961年,他荣获国家语文局壁画比赛安慰奖。1962 年,获得国家室内体育馆(Stadium Negara)壁画奖,与画家潘宝鸿 获得为国家体育馆创作壁画的殊荣。同年,他赢得美孚油公司主办画展 水彩组金牌奖。1981年,余东灯在集珍庄画廊举办首次个展。1988年 开始专研草书,作品常常参与各地义展。余东灯曾担任中小学美术和华 文教师,广告公司设计员,乃至马来西亚艺术学院(MIA)和博雅艺术 中心之讲师。此外,他还多次担任绘画和书法评审员,为新一代艺术家 的成长提供了引导和支持。2015年,为庆祝其80年诞辰,东方人文艺 术馆举办了"余东灯书画展--80回顾",为其在本地艺坛的卓越贡献致 敬。其作品被政府机构如国家银行及马来西亚理科大学收藏。

From 1954 - 1957, Yee Chin Ming learnt Western art under the well-known British art superintendent Peter Harris and was a member of the famous "Wednesday Painting Group". In 1961, he won the consolation prize in the Dewan Pustaka Mural Competition. In 1962, he attained the Stadium Negara Mural Award, and together with artist Phoon Poh Hoong, they were commissioned to paint the mural for the stadium. In the same year, he also won a gold prize in the watercolour category at an art competition organised by Mobil Oil Company. Yee was an art lecturer at the Malaysian Institute of Art (MIA) and the Top-Art School of Art. In 2015, the Oriental Art and Cultural Center held the "Yee Chin Ming's 80 Review Solo Exhibition" to recognize his outstanding achievements in artistic creation and art education. His works are in the public collection of Bank Negara and Universiti Sains Malaysia.



# CHIA HOY SAI 谢惠载

b. Selangor, 1948

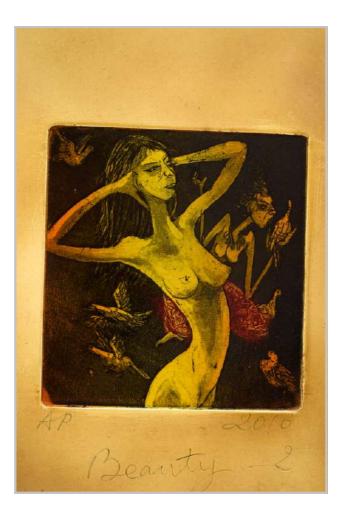
# NUDE, 2010

Signed and dated 'Chia Hoy Sai 2010' (lower left) Oil on canvas, framed 45 cm x 31 cm

RM 1,200 - 3,500

Chia Hoy Sai, a dedicated and full-time artist, embarked on his artistic journey by studying art at the Nanyang Academy of Fine Arts, Singapore from 1968 to 1969. While Chia's formal art education provided a strong foundation, it was his personal exploration of Southeast Asian rural areas that truly ignited his creative spark. Starting in 2000, Chia began his four-year odyssey, immersing himself in the culture and landscapes of countries such as Laos, Cambodia, the Philippines, and Myanmar. This immersive experience profoundly enriched his artistic perspective, infusing his work with the vibrant energy and diversity of the region. His favorite subjects are indigenous people in traditional attires, as well as mouthwatering tropical fruits.

In 2009, Chia collaborated with Soka Gakkai Malaysia to organize an exhibition tour covering 14 locations across Malaysia over a period of 6 months. Chia's major art exhibitions include the annual art exhibitions of the Nanyang Academy of Fine Arts Alumni Association and the Kelang Artists Society. In 2018, Chia participated in Art Asia@KL 2018 Hotel Art Expo, held in the Palace of the Golden Horses, Kuala Lumpur.



#### LOO FOH SANG 卢伙生

b. Pahang, 1944

#### BEAUTY 2, 2010

Signed, dated and titled 'AP BEAUTY-2 2010' (bottom) Lithograph on paper, artist's proof, framed 13 cm x 12 cm

RM 500 - 1,500

卢伙生于1965年自新加坡南洋美专毕业之后,翌年考入法国巴黎高级 艺术学院。同年,他加入了17号版画工作室研究现代版画新技法,师承 著名版画大师S.W海特。在艺坛纵横50余年,卢伙生综合了油画、彩墨 画、版画和速写等媒介表现,其一生的喜怒哀乐和艺境的真善美,都在 各异其境中大放光彩,并拥有大量的创作作品。从1963年至今,卢伙 生曾经开过20次的个展,同时也在世界著名的国际版画展参展超过60 次。2000年,他被邀为马其顿第三届国际版画展的评审委员之一,同 年在罗马尼亚的美术博物馆得到了被选为特邀画家的荣誉。卢伙生在 2008年受聘为中国云南财经大学国际研究所及现代艺术学院客座教 授,2011年则被受聘为正山国际设计艺术学院客座教授。卢伙生在画 坛的卓越表现,更是使他在2009年赢得亚太造型艺术金奖,并在来年 荣获最具影响力金球金品奖。

After graduating from the Nanyang Academy of Fine Art in Singapore in 1965, Loo furthered his studies at the Ecole National Superieure des Beaux in Paris until 1969. After graduation, Loo remained in Paris and was accepted to understudy printmaking under the tutelage of Stanley William Hayter, the English printmaker and painter who founded Atelier 17, widely known as one of the most influential print workshops of the 20th century. From the time he completed the programme at Atelier 17, Loo has devoted himself conscientiously to the art of printmaking.

He returned to his home country – Malaysia in 1990 to teach printmaking at the Malaysian Institute of Art for 4 years. Subsequently, he was appointed Head of the Visual Art Department at the Central Academy of Art in Kuala Lumpur, where he remained till 2002. The award-winning artist established himself in the international arena when he received the Asia-Pacific Art Golden Award in 2009 and the Global Golden Brand Award in the following year.



TEW NAI TONG 张耐冬

b. Kuala Lumpur, 1936 – d. 2013

#### NUDE

Signed and dated 'Nai Tong' (lower right) Watercolour on paper, framed 35 cm x 53 cm

RM 800 - 3,500

Tew Nai Tong pursued his education in Singapore and graduated from the Nanyang Academy of Fine Arts in 1958, where he built a solid foundation under the tutelage of renowned Nanyang art pioneers like Georgette Chen and Chen Wen Hsi. He then embarked on a transformative artistic sojourn in Paris to study oil painting and figurative art at the Ecole Nationale Superieure des Beaux-Arts de Paris in 1967 - 1968. This period in Europe exposed Nai Tong to diverse influences and inspirations, enriching his artistic palette and infusing his works with the charms of the Parisian school of arts, such as post-impressionism and Cubism.

Tew held solo shows at the British Council, Kuala Lumpur (1964), National Library Singapore (1978), Sarawak Museum, Kuching (1987), Shenn's Fine Art Gallery, Singapore (1994), Art Salon, Kuala Lumpur (1999), Sunjin Gallery, Singapore (2001), City Art Gallery, Kuala Lumpur (2003), Balai Berita, The New Straits Times Press (2004), Cape of Good Hope Art Gallery, Singapore (2008), and KL Lifestyle Art Space (2012). His retrospective exhibition - "Odyssey" was held at the National Art Gallery in 2007, while his solo -"Nanyang Impressions" was held at Loh Gallery, Shanghai in 2012. Tew's paintings were exhibited in a multitude of group shows locally and abroad, such as Europe (1967), Australia/New Zealand (1969), China (1985 & 2001), Seoul (1988), Osaka (1997 & 2000) and Bangkok (2002 & 2003). In 2009, Tew was awarded the prestigious Asia Art Award in Seoul, South Korea. His works have been auctioned at Sotheby's and Bonhams, and collected by the National Art Gallery Malaysia and National Art Museum Singapore.



#### CHONG CHEN CHUAN 钟正川

b. Malacca, 1945

#### AUSPICIOUS GOLDFISHES, 2017 九如图,丁酉年

Signed, dated and inscribed (top) with two artist seals Ink and colour on gold-flecked paper, mounted (tuodi) 68.5 cm x 46 cm

题识:九如图。丁酉之春于古城。钟正川。 钤印:钟

RM 800 - 2,000

钟正川被尊称为"马来西亚的齐白石"。钟正川的水墨作品独具特色,不 仅展现了南洋艺术风格的独特之处,还融合了他童年回忆的片段,呈现 出独具个人风格的绘画作品。2019年,钟正川荣获第五届世界杰出大 师里的马来西亚杰出书法与艺术大师卓越奖,这是他卓越的艺术成就的 认可。此外,他还担任了多个重要职务,包括马来西亚水墨画协会总会 长、新加坡书法家协会及新加坡书法研究院院士、中国书画家研究会顾 问、香港世界艺术家联合会副总会长等等。

钟正川成功举办近百场个人画展,并参与多次国际大展,如亚洲美术联 盟美展、马来西亚十大名家作品展、国际现代水墨画名家精选巡回展 等。钟正川在中国、马来西亚和台湾建立了多所个人美术馆,培养了遍 布30多个国家的学生,为美术教育作出杰出贡献。钟正川的作品不仅受 到国际艺术界的认可,还受到了各国美术馆、博物馆、艺术研究院的珍 藏,同时也被来自各国的博物馆、团体、多国元首、首相、外交使节等 作私人收藏,如:马来西亚国家画廊、马来西亚国家迎宾馆、中国艺术 研究院、齐白石纪念馆、张大千纪念馆、韩国文化艺术馆、台湾国立教 育美术馆、马来西亚前首相政要等等。

Chong Chen Chuan, a highly acclaimed ink painting artist honoured as the "Qi Baishi of Malaysia", is celebrated for his profound mastery of this art form. His influential roles include serving as the President of the Malaysia Chinese Ink Painting Society; the Honorary Advisor of the Chinese Painting & Calligraphy Society of China; the Vice-President of Hong Kong World Artist Association and so on. Chong has successfully organized nearly 100 solo exhibitions and participated in various international art exhibitions, establishing art museums across China mainland, Malaysia, and Taiwan and nurtured students from over 30 countries. His works were collected by the National Gallery of Malaysia, the Chinese Academy of Arts, the Qi Baishi Memorial Hall, the Zhang Dagian Memorial Hall and more.

#### FOO YONG KONG, DR 符永刚博士

b. Negeri Sembilan, 1948

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT 行书"业精于勤"

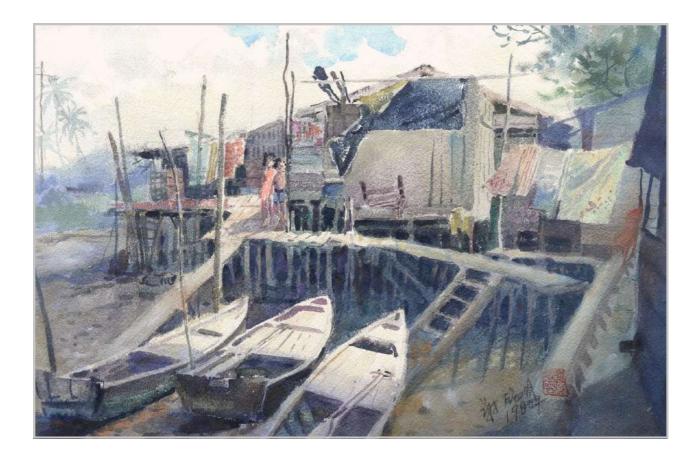
Signed (left) with one artist seal Ink on paper, mounted for framing 33 cm x 66.5 cm

题识: 符永刚。 钤印: 符永刚

RM 800 - 2,000

符永刚博士于1970年毕业于马来西亚艺术学院,并于2003年获美国美 联大学頒發藝術哲學博士。他在就读艺术学院时期即获得多项艺术大 奖,包括全国画家创作首奖。符博士现为马来西亚国际现代书画联盟总 会长、国际书法家协会副主席、南京艺术学院客座教授、南京航空航天 大学艺术研究院客座教授,以及江苏省现代书法研究院副院长。

Dr Foo Yong Kong graduated from the Malaysian Institute of Art (MIA) in 1970, and received the doctorate of Art Philosophy from the Interamerican University of Puerto Rico in 2003. He had acquired multiple awards while studying in the MIA, including the Grand Prize of All Malaysian Artists' Exhibition. Dr Foo is currently the President of the Malaysia Contemporary Paintings and Calligraphy Association; the Vice Chairman of the International Calligraphy Artists Association; the Visiting Professor of Nanjing Art Institute; the Visiting Professor of the Nanjing University of Aeronautics and Astronautics' Art Research Institute, and the Associate Dean of Jiangsu Contemporary Calligraphy Research Institute.



#### CHEAH SEK MENG 谢锡明

b. Perak, 1947

#### FISHING VILLAGE, 1980

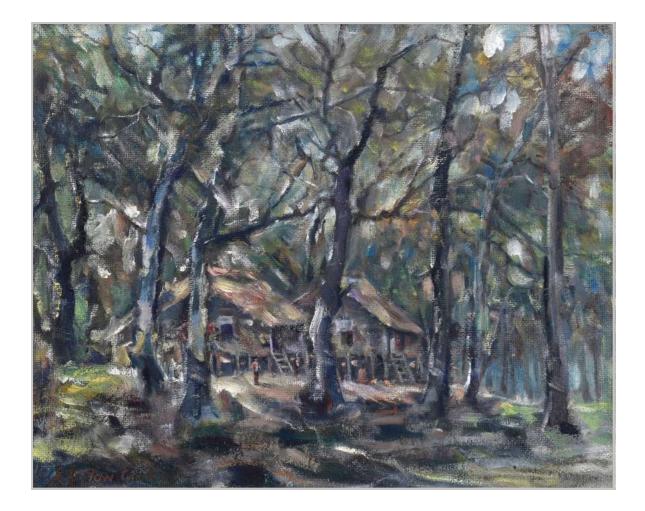
Signed, dated '谢锡明 1980年' (lower right) with one artist seal Watercolour on paper, framed 35 cm x 54 cm

钤印:谢锡明

RM 1,000 - 3,000

Hailing from Ipoh, Cheah Sek Meng is a renowned artist celebrated for his lifelong commitment to the world of art. His artistic journey commenced in 1969 when he enrolled into Singapore's Nanyang Academy of Fine Arts, successfully graduating in 1971. In 1988, he established his art studio, dedicating more than three decades as an art instructor, enriching the lives of countless students. Cheah Sek Meng specializes in various media, including oil painting, watercolour, pastel, sketching, and Chinese ink. His distinctive style is characterized by realism, with a profound exploration of the inner essence of individuals and the beauty of natural landscapes.

Cheah Sek Meng's works reflect a multicultural spirit, blending the diverse cultural tapestry of Malaysia. Influenced by both Eastern and Western artistic traditions, his creations provide insights into Malaysia's culture and the myriad facets of life, being recognized as a significant contribution to the country's artistic heritage. Notable among his creations is the "Old Nanyang" series, which vividly portrays the struggles and determination of the Chinese diaspora in Southeast Asia. His art has been showcased in solo and group exhibitions in prominent locations such as Shanghai, Nanjing, Beijing, and Guangdong, as well as the National Art Gallery in Malaysia. In 2018, the National Art Gallery hosted the "Humanism in Art" solo exhibition which features over 30 pieces of Cheah's works across different periods. In 2021, he was honoured with the Cultural Contribution Award at the 9th Cultural Awards, underscoring his outstanding contribution to the Malaysian art scene.



#### FUNG YOW CHORK 范友卓

b. China, 1918 - d. Kuala Lumpur, 2013

#### KAMPUNG LANDSCAPE, 1993

Signed and dated 'Yow Chork 93' (lower left) Oil on canvas, framed 40 cm x 50 cm

RM 1,500 - 4,500

Born in Canton, China and later settled in Kuala Lumpur in 1934, Fung Yow Chork was a pioneering artist and impressionist maestro in Malaysia. At the tender age of 13, Fung was taught to paint under the guidance of a teacher who was trained in Impressionism in Japan. In 1933, Fung's family moved to Singapore, where he formed a close friendship with Chong Pai Mu, an art lecturer at the Nanyang Academy of Fine Arts and received useful guidance in painting. Fung was one of the founder members of the Thursday Art Group and Selangor Art Society, as well as a member of the Wednesday Art Group, Singapore Art Society and Malaysian Artists Association. In Kuala Lumpur, Fung worked as a salesman, shop assistant and typesetter at a Chinese newspaper to make ends meet, but continued to paint during his free time and more frequently after his retirement in 1977. His mastery in depicting moving light and shadows in a given scenery, juxtaposed brushstrokes, and geometric-like simplification of forms earned him the title as "Cezanne of the Melati Flats".

Fung was awarded the Second Prize at the Merdeka Independence Trade Fair's Art and Photographic Exhibition in 1957. His first solo show was held at Chin Woo Art Gallery in 1981, and later held at the Australian High Commission, Kuala Lumpur (1982), Rupa Gallery, Kuala Lumpur (1983), and The Art Gallery, Penang (1998). He also took part in the annual exhibitions of the National Art Gallery and Malaysian Artists Society. Fung's works were included in the "Then and Now: 50th Anniversary of the Bank Negara Malaysia" art exhibition (2012) and "The Nanyang Show", Visual Arts Centre, Singapore (2016). His paintings were collected by the National Art Gallery, Bank Negara, former Australian Prime Minister Sir Robert Gordon Menzies, Esso and more.

#### **TEE TIAN PENG 郑天炳**

b. Johor, 1928 – d. 2006

CALLIGRAPHY IN CURSIVE SCRIPT, 1980 草书 孟浩然诗《春晓》

Signed and dated (left) with five artist seals Ink on paper, mounted for framing 43.5 cm x 114 cm

题识:一九八零年秌月。天炳书。 释义:春眠不觉晓,处处闻啼鸟。夜来风雨声,花落知多少。 钤印:天炳临池遣兴、天炳书画、郑、桃林

RM 2,500 - 5,000

郑天炳,祖籍福建永春,号醉墨,是马来西亚知名艺术家及教育家,马 来西亚国际书画联盟发起人之一并曾任副会长,被誉为"柔佛州书艺之 父"。1953年毕业于马来西亚假期师训学院,此后在柔佛多所学校担任 校长一职多达30年,直到1983年12月退休。之后,在钟正山邀请下, 前往马来西亚艺术学院执教。1996年,郑天炳任新山中央艺术学院院 长。2000年,他创办了时代艺术学院,并担任院长及执行董事。2002 年,郑天炳获得美国波多黎各美联大学纯美术硕士学位。2004年受邀 成为南京艺术学院客座教授。2006年获颁马来西亚华人文化协会之"大 马华人文化艺术最高成就奖"。2010年,"郑天炳书画精品回顾展"由马 来西亚福建社团联合会及马来西亚国际现代书画联盟举办,于新山福建 会馆进行。郑天炳之书法造诣颇深,挥毫数十年,早年随已故书法家陈 人浩学中国书画,从欧阳询和柳公权书体入手,同时也跟其表兄刘抗学 西洋画。笔下书法融合中西画理,并借鉴各家各派碑帖,变化万千,而 不落俗套,自成一格。郑天炳亦擅长绘马,画风受叶醉白影响,墨马神 采飞扬,栩栩如生,因此亦享有"南方悲鸿"之美誉。

Tee Tian Peng was a highly respected art educator and artist, contributing tremendously to the vibrant development of local art education and the modernisation of Chinese ink calligraphy and painting. He worked as a headmaster at multiple schools in Muar and taught at the Malaysian Institute of Art as an art lecturer. In 2000, he founded the Neo-Art Institute in Johor, which he led both as a principal and chief executive director. In 2002, he successfully acquired a Master's Degree in Art from the Interamerican University of Puerto Rico in the United States. In 2004, he was a visiting lecturer at the Nanjing Institute of Arts, China. Tee frequently represented Malaysia at education conferences and art exhibitions overseas, showcasing his works in China, Hong Kong, Taiwan, Korea and Japan. In 2010, Tee's retrospective exhibition was held at the Hokkien Association, Johor.



#### LEE CHOON KOOI 李俊贵

b. Kedah, 1950

PEKING OPERA, 2010 京剧人物

Signed, dated and inscribed with five artist seals Ink and colour on paper, mounted for framing 96 cm x 165 cm

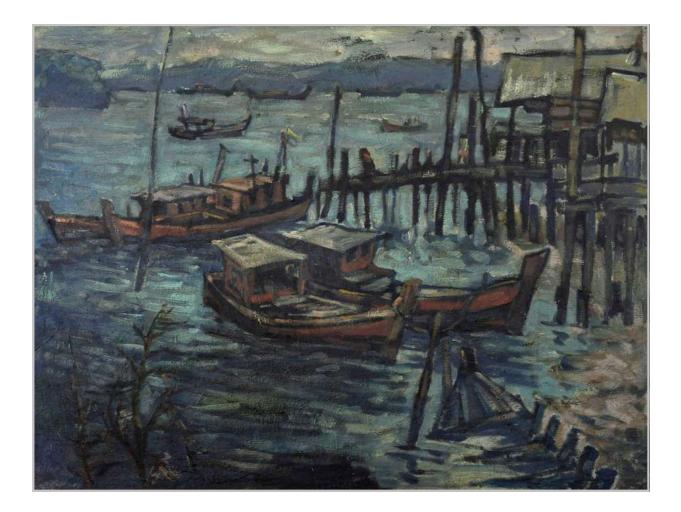
钤印: 阿力(三次)、醉墨楼

RM 5,500 - 15,000

李俊贵自幼钟情于水墨。现实生活逼使他做起生意,但无阻他在夜间及 空闲时间持续钻研艺术。缺乏老师指点,李俊贵便以武侠漫画为灵感, 创造出独一无二的人物水墨画,色彩艳丽、气势磅礴。题材涵盖中国传 奇人物、《三国演义》、京剧花旦,乃至南洋民俗风情。1990年,为 了精进画技,李俊贵与友人前往中国广州,结识了中国著名画家如陈政 明、谢志高、王有政、林月光,从中汲取宝贵水墨技巧及心得。退休后 的李俊贵已正式成为画家。

李俊贵首次个展"民俗风情"由著名发展商 Econmas 赞助,于吉玻潮州 会馆举行(2010)。其他个展有"无界画域",吉隆坡杰安画廊 (2016)及"画跃-李俊贵画展",亚罗士打纯粹艺术节(2023)。他亦 踊跃参与吉北艺术协会及草堂门金石书画会之联展,其作品曾在槟城州 立美术馆(2011)、中国厦门张雄书画院(2013)、槟城珍珠美术馆 (2015)、吉隆坡东方人文艺术馆(2015)、亚洲艺术博览会:吉隆 坡美术节(2015)及连城画廊(2019)。2012年,李俊贵荣获大华银 行(UOB)全国绘画比赛白金奖,并于2015年在Curate Henry Butcher参 与历年得奖画家联展。

Lee Choon Kooi's subjects cover Chinese legendary figures, Peking operas, and the rich cultural tapestry of Southeast Asia, with a unique style inspired by martial arts comics. His solo includes "Multicultural", Alor Setar (2010), "Without Borders", Jeth Fine Art (2016) and "Drawthrough", Ximply Arts Festival (2023). Lee participated in multiple group shows held at Penang State Art Gallery (2011), Xiamen Zhang Xiong Art Museum, China (2013), Galeri Seni Mutiara, Penang (2015), Oriental Art and Cultural Center, Kuala Lumpur (2015), Art Asia: KL Fine Art Festival (2015), and City Art Gallery (2019). In 2012, he won the Platinum Award at the UOB Painting of the Year Competition (Malaysia) and participated in its past winners group exhibition in 2015 held at Henry Butcher Curate.



TEW NAI TONG 张耐冬

b. Kuala Lumpur, 1936 – d. 2013

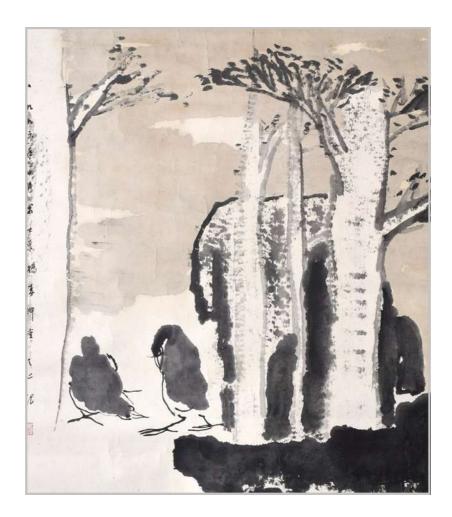
#### **BOATS IN PENANG**

Signed 'Nai Tong' (bottom center) Oil on board, framed 49 cm x 59 cm

RM 2,500 - 5,000

Tew Nai Tong pursued his education in Singapore and graduated from the Nanyang Academy of Fine Arts in 1958, where he built a solid foundation under the tutelage of renowned Nanyang art pioneers like Georgette Chen and Chen Wen Hsi. He then embarked on a transformative artistic sojourn in Paris to study oil painting and figurative art at the Ecole Nationale Superieure des Beaux-Arts de Paris in 1967 - 1968. This period in Europe exposed Nai Tong to diverse influences and inspirations, enriching his artistic palette and infusing his works with the charms of the Parisian school of arts, such as post-impressionism and Cubism.

Tew held solo shows at the British Council, Kuala Lumpur (1964), National Library Singapore (1978), Sarawak Museum, Kuching (1987), Shenn's Fine Art Gallery, Singapore (1994), Art Salon, Kuala Lumpur (1999), Sunjin Gallery, Singapore (2001), City Art Gallery, Kuala Lumpur (2003), Balai Berita, The New Straits Times Press (2004), Cape of Good Hope Art Gallery, Singapore (2008), and KL Lifestyle Art Space (2012). His retrospective exhibition - "Odyssey" was held at the National Art Gallery in 2007, while his solo -"Nanyang Impressions" was held at Loh Gallery, Shanghai in 2012. Tew's paintings were exhibited in a multitude of group shows locally and abroad, such as Europe (1967), Australia/New Zealand (1969), China (1985 & 2001), Seoul (1988), Osaka (1997 & 2000) and Bangkok (2002 & 2003). In 2009, Tew was awarded the prestigious Asia Art Award in Seoul, South Korea. His works have been auctioned at Sotheby's and Bonhams, and collected by the National Art Gallery Malaysia and National Art Museum Singapore.



#### CHEAH THIEN SOONG, DR 谢忝宋博士

b. Negeri Sembilan, 1942

TREES, BIRDS AND ROCKS, 1996 憩息在林间的群鸟

Signed, dated and inscribed (left) with one artist seal

Ink and colour on paper, mounted for framing  $69.5 \text{ cm} \times 60 \text{ cm}$ 

题识:一九九六年十月。于士来杨春草堂。天心记。 钤印:忝宋

RM 1,200 – 2,500

谢忝宋,又名谢梅,号称天心,或寸身言天心,毕业于新加坡南洋美 专,期间师从著名艺术名家如陈文希、钟泗宾等,并在2002年获得了 美国美联大学的艺术哲学博士学位。谢忝宋在艺术领域的成就显赫,现 任草堂门金石书画会会长,东方人文艺术馆.名誉馆长,南京书画院·特 聘画师,南京印社·名誉理事,广西美协·顾问,景德镇古彩研究所·顾 问。南洋画院名誉院长。中国国际报告文学研究会一中华文化传承委员 会一名誉顾问。自1967年以来,谢忝宋成功举办了超过20次个人画 展,并在东南亚各地参与了数十个联展。谢忝宋博士的个人艺术理念充 满创新和探索,从60年代的平面分割、意度、异度、抽象,到融合哲学 元素,展现出有限与无限的统一,不拘一格、不受限制的创作思维。他 亦在教育领域有着重要的贡献。90年代,他受聘于马来西亚艺术学院, 主持水墨画系,并长达十二年推动"全国水墨画统一考试运动"。2002年 退休后,他不间断地在艺术领域培育新人,创办了"草堂门金石书画 会",旨在传承和弘扬中华传统艺术,在海内外拥有良好的声誉。2019 年,登上美国纽约时代广场纳斯达克大屏幕。

Dr Cheah Thien Soong graduated from the Singapore's Nanyang Academy of Fine Arts, where he was taught under masters such as Chen Wen Hsi and Chong Soo Peng. In 2002, he received the doctorate of Art Philosophy from the Interamerican University of Puerto Rico. Cheah is currently the President of the Cao Tang Men Society, and takes the role as Advisor to the Nanyang Academy of Art Alumni and the Negeri Sembilan Art Society. He is also the Art Advisor of the Malaysia Contemporary Paintings and Calligraphy Association; and the member of the International Contemporary Ink Painting Association, International Association of Art (IAA) and the Federation of International Tsai-Mo Artists (FITMA). Cheah was featured on the Nasdaq billboard in Times Square, New York.



SMITH SEIN LYNN b. Myanmar, 1941 – d. Thailand, 2019

#### ORCHIDS, 2009

Signed and dated 'Smith S.Lynn 09' (lower right) Watercolour on paper, framed with glass 54 cm x 75 cm

RM 1,800 - 5,000

Born in Yangon, Myanmar, Smith Sein Lynn was a professional artist, writer and art educator based in Thailand. Having taught under internationally renowned Myanmar artists, including U Lun Gywe and Than Hein, he was regarded as one of the prominent fifth-generation Myanmar artists. After graduating from the University of Yangon with a B.A., Smith Sein Lynn furthered his studies at the University Lectureship (Fine Arts), Academy of Fine Arts in Dresden, Germany. With around 60 years of experience in art, he participated in roughly 200 exhibitions across Southeast Asia and Europe, including Malaysia, Indonesia, Korea, Singapore, Japan, Switzerland, China and Taipei.

His solos include A FLASH BACK, Café Studio, Petaling Jaya & Artisan Fine Art, Kuala Lumpur (2015), ORIENTAL DREAMS, City Art Gallery, Kuala Lumpur (2014), POETRY OF LIFE, Younie Gallery, Kuala Lumpur (2013), SONGS OF THE ORIENT, Galerie Seni Mutiara, Penang (2010), THE SILKEN EAST, Kuala Lumpur (2009), HIDDEN EMOTIONS, Bangkok (2008), GRACEFUL GOLDEN MYANMAR, City Art Gallery, Kuala Lumpur (2007), and GLIMPSES OF THAILAND, Rotunda Gallery, Bangkok (1991).

His artworks were also featured in group shows held at the National Art Gallery (2018), Curate Henry Butcher (2014), Incheon Culture and Arts Center, Korea (2013), Art Expo Malaysia (2006, 2007, 2008, 2011 & 2012), Hangzhou, China (2009), Luzerne, Switzerland (2008) and Seoul, Korea (2004). He won the Philip Morris ASEAN Art Awards (2002), Best Artist of the Year Award/Artist League of Thailand (2002), the Finalist's Award, International Artist Magazine (2003), as well as a Red Cross Medal bestowed from HRH Princess Somsavali Kitiyakara, Thailand (2009).



#### **KELVIN CHAP**

b. Indonesia, 1974

#### POLA-POLA ASLI SERIES, 2002

Inscribed 'POLA-POLA ASLI SERIES' (lower centre); signed and dated 'CHAP KELVIN 2002' (lower right) in pencil, with one artist seal Mixed media on paper, framed 58 cm x 40 cm

#### Provenance

Henry Butcher 'Malaysian & Southeast Asian Art Auction', 4 October 2015, lot 52

 $\label{eq:accompanied} Accompanied with certificate of purchase issued by Henry Butcher Art Auctioneers$ 

RM 1,500 - 4,500

With a fond love and appreciation for Borneo's nature and culture, Kelvin Chap's "Pola-Pola Asli" series aims to capture the archetypes of primitive tribes. This collage weaves together a tribal woman dressed in traditional attire, basketry, and various symbolic motifs. The colour black of the stencilled icons is used to emphasise the threats faced by aboriginal cultures and the fading art of basketry due to deforestation. The whole work is a fusion of modern techniques with the ancient essence of tribal traditions, and the complex interactions of humanity, culture, and environment.

Kelvin Chap majored in print-making at the Malaysian Institute of Art (1992-1994). He won the Swatch Street Painting Competition (1994), Sabah Annual Art Selection (1993, 1994 & 1995) and Philip Morris Malaysian Art Awards (1995 & 2001). His solo shows include Belawing and the Great Mamat (Totem and the Great Hunter), Pelita Hati (1996), Idea 9, Pelita Hati (2000), and Old Masks, Modern Man, Maison of Malaysian Art (MoMA) (2011). His group exhibitions include Innenseite, Kassel, Germany (1997), Gema: Resonance, A Malaysian Exhibition of Contemporary Art, Prague, Czech Republic (1998), and RUPA Malaysia: A Decade of Art at the Brunei Gallery, School of Oriental and African Studies (SOAS), London (1998), Shanghai World Expo 2010 (Malaysian Pavilion) in China.

His work can be found in public collections such as the National Art Gallery, Malaysia, Galeri Petronas, Sabah Art Gallery, Chamalires, France as well as private collections in Malaysia, Singapore, Chile, Japan, USA, France, Germany and China. His works have been published in Masterpieces from the National Art Gallery by Redza Piyadasa (2002), Arts of Southeast Asia by Fiona Kerlogue (2004), and Atlas of World Art by John Onians (2004).

Henry Butcher 'Malaysian & Southeast Asian Art Auction 2015', p. 102



#### RICARDO CHAVEZ TOVAR

b. Mexico, 1963

#### UNTITLED, 1997

Signed and dated '97 Rick (reverse letters)' (lower right) with one artist seal Mixed media on paper, framed 77 cm x 56 cm

钤印:李卡多

RM 1,500 - 4,500

In 1983, Ricardo Chavez Tovar graduated from the National School of Painting, Sculpture and Printmaking, Mexico City, Mexico – a sacred home to various ancient cultures and civilisations such as the Aztecs and the Mayans, lending a primitive and surreal flair to his works. He later pursued his postgraduate degree in Chinese Painting at the China National Academy of Fine Art, China in 1999, and also studied art in the USA and Canada. Now based in Penang, Malaysia, he is the Head of Fine Arts and lecturer at the Equator College of Art, Penang. Currently represented by Suma Orientalis Fine Art, his primary artistic medium is photogram, a medieval technique for image capture that eschews the use of cameras, but is also skilled in other areas of art such as printmaking, ceramics, and sculpture.

His recent solo exhibitions include "The Subtle Harmony of A Dead End", Suma Orientalis (2023), "TROPIKAL AVANT-DARK", Suma Orientalis (2019), "Albino Shadows On The Tiger's Tail", Alliance Française, Penang (2011), "Playing On The Lunatic Side Of The Moon", Penang State Art Gallery, Penang (2010), and "Dark Shapes At Play, Chapter 2", Seksan Gallery, Bangsar, Kuala Lumpur (2007). Notable group shows include "Is Art Serious?", Darling Muse Gallery, Kuala Lumpur (2006), "Gado-Gado", University Sains Malaysia, Penang (2005), "Collective Exhibition", Valentine Willie Fine Art, Kuala Lumpur (1999), "Nicchu Gouryu Chiten", Nishiogi Wenz Studio, Tokyo, Japan (1999), "Cuentagonia", El Escalon, Mexico City, Mexico (1998), "Starting 2", Galeri Petronas, Kuala Lumpur, Malaysia (1997) and "Starting", Shanghai Art Museum, China (1996). He also won the First Prize in the Snow Sculpture Contest at Snowfest, Ontario, Canada in 1995.



#### **CHEAH WUN CHOW 谢焕洲**

b. Kuala Lumpur, 1946

#### CHICKS, 2015 共觅食齐长大,乙未年

Signed, dated, inscribed (upper left) with three artist seals Ink and colour on paper (finger ink 指画), framed 68 cm x 68 cm

题识:共觅食,齐长大。乙未年春末夏初。谢焕洲指画。 钤印:谢、焕洲、美意延年

RM 1,000 - 3,500

1970年,谢焕洲从马来西亚艺术学院毕业,是该学院首届毕业生,以 其朴实、拙凿苍古的指画作品独树一帜。指画艺术是中国稀有的绘画技 法,画家以指为笔,靠着内心对绘画技巧的了解,以及对画题的感觉与 理解,结合颜色与水的应用以及触觉,把艺术的心得表现于外,正所谓 "得之于心,应之于指"。在中国现代的艺术中,指画造诣尤深的为潘天 寿,当代的为周正元。而在中国以外的领域里,我国的谢焕洲,对水与 色彩的融合应用,发挥自如,自得章法,不拘于传统水墨,亦不流失水 墨原有的韵味,是指画艺术领域里其中一位佼佼者。

谢焕洲于1979年在吉隆坡中华大会堂举办了首次个人指画展,随后不断在吉隆坡及其他地方展出,跨足国际舞台,包括国家画廊 (1975)、新加坡(1990)、中国辽宁省博物馆(1991)、中国武汉 美术中心(1992)等。他精妙的指画过程曾被韩国录影队(2001)及 TV2 录影队(2004)录制并进行播放。他不仅自己创作,也致力于指画 教育和推广,担任谢氏美术研究班以及马来西亚指画研究会的导师。

Graduating from the Malaysian Institute of Art (MIA) in 1970, Cheah Wun Chow is a Malaysian pioneer of the unique finger painting technique in traditional Chinese ink art. His artistic footprint extends across various solo exhibitions in Kuala Lumpur, including Art House Gallery (1985), Miri Chinese Chamber of Commerce & Industry (1996) and many more. His works were also exhibited at the National Art Gallery, Singapore, Liaoning Provincial Museum (China), among others. Notably, Cheah's finger-painting expertise earned him a special merit gold prize in China's "Top 100 Chinese Finger-Painting Artists' Artwork Collection" publication in 1992.



#### KUEH CHAI PHIAW 郭才标

b. Sarawak, 1937 - d. 2016

LANDSCAPE, 2016 山水 枫桥夜泊,丙申年

Signed, dated and inscribed (upper left) with one artist seal Ink on paper, framed 68 cm x 68 cm

题识:月落乌啼霜满天,江枫渔火对愁眠。姑苏城外寒山 寺,夜半钟声到客船。丙申。才标。 钤印:才标印

RM 1,500 - 5,000

郭才标是砂拉越古晋名闻四方的传统水墨画家,亦是本土传统水墨画基 础深厚中的佼佼者。他在1962年负笈台湾,在台湾师范大学修学纯美艺 术系。当时就有国宝级的台湾艺术大师,黄君璧、林玉山、溥心畬、廖 继春及马白水等亲自授课。于是在他的作品中,传承了这些大家的艺术 思想与风范,拥有着深沉的传统绘画基础与格式。回国后,他就一直从 事艺术绘画钻研与发扬的工作,于多所中学教导美术,启蒙无数子弟。 退休后,郭才标设立画室,坚持不懈地培养绘画人才。2008年,郭才标 获得被砂州政府选为"砂拉越第一代艺术家"的荣誉。2015年,他的个 人水墨画展"回归传统"于吉隆坡颜丽轩画廊举办。2017年,一场纪念郭 才标的"思念如许长"-郭才标门生书画作品展于古晋文雅轩举行。

Hailing from Kuching, the late Kueh Chai Phiaw was a dedicated classical Chinese ink artist equipped with arguably one of the most rigid Chinese ink art foundations in the local art scene. In 1962, Kueh studied fine arts at the Taiwan Normal University, where he was directly taught under important art masters including Huang Junbi, Lin Yushan, Pu Xinyu, Liao Jichun and Ma Baishui. As such, his artworks inherited the masters' style and demeanour underpinned by profound traditional drawing fundamentals and compositions. Upon returning to Malaysia, he committed himself to both artistic creation and art education. In 2008, he was recognised as "The First-Generation Artists in Sarawak" by the state government. In 2015, his solo Chinese ink exhibition was held at Younie Gallery, Kuala Lumpur. In 2017, an exhibition in memory of him was held at Boonia Art Gallery, Kuching.



#### CALVIN CHUA CHENG KOON 蔡清坤 b. Kedah, 1961

#### SWING SERIES, 2014

Signed and dated 'CHUA 2014' (lower left) Watercolour on paper, framed 40.5 cm x 58 cm

RM 800 - 2,500

Graduating from the Kuala Lumpur College of Arts in 1982, Calvin Chua Cheng Koon has dedicated over three decades to his art, exhibiting extensively both nationally and internationally, including Belgium, China, USA, France, Brazil, Sweden, Hong Kong, Korea, Japan, Australia, Taipei, Jordan, Greece, Singapore, India, Indonesia, Vietnam and Myanmar.

His acclaimed "River Series" captures the lively scenes of children playing by the riverside, bursting with light, colours and energy. His work has received accolades such as the Malaysian Young Contemporaries Award and the Yayasan Seni Selangor Award. Chua is a member of various important societies, including the Malaysian Watercolour Society, where he has served as Chairman since 2016, the Singapore Watercolour Society (Member), and the National Watercolour Society (Signature member).

His solo exhibitions were held at Balai NSTP (2006), NN Gallery (2007), Galeri Seni Mutiara, Penang (2008 & 2011), G13 Gallery (2013, 2014, 2016 & 2018), Penang State Art Gallery (2014) and The Gallery Penang (2016), among others. One of his most recent solo exhibitions was "Dancing Hues of an Untold Tale" held at G13 Gallery (2022). In addition to solo exhibitions, Chua has participated in numerous group exhibitions held in renowned galleries and institutions, including the National Art Gallery, Maybank Art Gallery, Bank Negara, RHB Bank and the Islamic Arts Museum. His works were collected by the Bank Negara Malaysia, Commerce International Merchant Banker, Deutsche Bank, K & N Kenanga, Kwong Yik Bank Berhad, PwC, Maybank, Malaysia Airlines, Petronas Gallery and Kurnia Insurance.



#### RI YONG SONG 李勇松

b. North Korea, 1967

#### LANDSCAPE, 2013

Signed and dated '2013.10.20리용송' (lower left) Oil on canvas, framed 67 cm x 93 cm

RM 1,000 - 3,500

Ri Yong Song is a highly skilled North Korean oil painter renowned for his realistic artworks. Graduating from Pyongyang University of Fine Arts in 1997, he embarked on a professional artistic career with Korea Art Company. Notably, he held the position of Vice President from 2009 to 2011. In 2005, he furthered his education at Canada Computer Graphic Design Institution, followed by acquiring a Master's degree in Fine Arts the subsequent year. Recognized as a Merited Artist by the government in 2008, Ri Yong Song's prolific career spanned across countries like the United Kingdom, China, Saudi Arabia, and Malaysia (2013-2015). His exceptional contributions were acknowledged with the title of People's Artist in his home country in 2012.

Ri Yong Song's influence extends globally, evidenced by exhibitions in London and Beijing showcasing 7 and 13 oil paintings respectively. He also played a significant role in creating panoramas and dioramas in Egypt. A rising star in North Korea's artistic scene, Ri Yong Song participated in the National Art Exhibition 22 times, displaying nearly a hundred artworks and winning 11 golden medals and 5 silver medals for his outstanding pieces.



#### PUAH KIM HAI 潘金海

b. Kuala Lumpur, 1950

## LOTUS

荷

Signed (upper right) with one artist seal Ink and colour on paper, hanging scroll 61 cm x 44 cm

题识:金海。 钤印:金海

RM 500 - 1,500

潘金海早年向钟正山习画,1972年自马来西亚艺术学院毕业后,于 1980年跟随香港著名岭南派大师杨善深修学水墨绘画技术。他后来钟情 于蜡染,于是在前辈黄乃羣的鼓励下,将蜡染技术及水墨合二为一,创 造出属于自己的独特风格,色彩鲜艳但不张扬,内敛且不浮夸。潘金海 曾在日本绘画廊、马来西亚创价学会、吉隆坡连城画廊、精武画廊、佛 光山美术馆、吉隆坡颜丽轩画廊、东方人文艺术馆等处举办至少9场个 展,并在国内外如纽约、中国、日本、澳洲、新加坡等展出。作品荣获 加拿大海外中国书画研究协会枫叶奖、中国海南省国国水墨大赛银奖及 日本全日美展蓝绶奖。作品被中国桂林博物馆、澳华博物馆、韩国印文 化艺术馆、台湾省立美术馆、马来西亚国家美术馆、日本中国水墨画协 会、马来西亚创价学会、佛光山美术馆等收藏。作品于2014年在北京保 利拍卖获得成交。

Graduating from the Malaysian Institute of Art (MIA) in 1972, Puah Kim Hai further refined his Chinese ink painting techniques in Hong Kong under renowned Lingnan Art Master Yang Shanshen in 1980. Infatuated with batik, he ingeniously merged its allure with ink painting, giving rise to a unique style characterized by vibrant colors infused with local culture. As a leading Lingnan Art Master, Puah Kim Hai serves as President of the Malaysian Lingnan Art Society and holds notable positions in other artistic associations. His accolades include the Silver Prize in the 1992 International Shui Mo Art Competition and the Excellent Prize from the Overseas Chinese Art and Calligraphy Studies Association. Exhibiting globally, his works were auctioned at Beijing Poly, one of the largest auction houses in China, in 2014.



#### YAP HONG NGEE 叶逢仪

b. Pahang, 1944

#### MIDNIGHT ROSES 午夜玫瑰

Signed 'HONG NGEE' (lower right) Oil on canvas, framed 28 cm x 28 cm

RM 1,000 – 2,500

在1943年生于彭亨文德甲的叶逢仪,早年受教育于尊孔中学,受恩师 启蒙,习画多年。1959年,他参加了国家主办之全国少年绘画赛,并 荣获大奖。1966年,叶逢仪赴日本东京留学,8年期间曾进入东京艺术 大学当研究生并专修日本画,师从田中青坪、平山郁夫先生。之后,他 考进早稻田大学文学部美术史学科,主修东洋美术四年,获学士后。留 学期间,他在日本东京、名古屋等10个地方举办个展数十次。

1974年回国后,叶逢仪致力推广美术教育,设立了艺术中心教导水墨 画、儿童美术等,并继续在新加坡、吉隆坡、台北、曼谷、东京各地举 办个展60余次。1990年,他受邀参加深圳第二届国际水墨画展及研讨 会。1994年,他前往北京中央美术学院进修花鸟画。现任马来西亚雪 隆水墨画会会长、国际现代水墨画联盟会员的叶逢仪,作品为马来西亚 国家画廊、早稻田大学以及海内外收藏家所收藏。

In 1959, Yap Hong Ngee won the grand prize in the National Youth Art Competition. In 1966, Yap headed to Tokyo, Japan and studied there for 8 years. At the Tokyo University of the Arts, he was taught Japanese arts by established artists such as Seihyo Tanaka and Hirayama Ikuo. After that, he went to Waseda University where he majored in Japanese Art History. During his time in Japan, Yap has held numerous solo exhibitions across 10 regions, including Tokyo and Nagoya. Yap has been dedicated to promoting art education since returning to Malaysia and organised more than 60 solo exhibitions in Singapore, Kuala Lumpur, Taipei, Bangkok and more. In 1990, Yap was invited to the 2nd edition International Chinese Ink Painting Exhibition & Seminar in Shenzhen, China. In 1994, Yap refined his floral and bird painting skills at the Beijing Central Academy of Fine Arts, China. Yap's artworks are collected by the National Art Gallery, Waseda University as well as local and overseas collectors.

# CONDITIONS OF SALE 买方须知

#### 1. DEFINITIONS IN THESE CONDITIONS:

(a) "auctioneer" means the appropriate auctioneer which is authorized by Younie's Auction PLT (YA);

(b) "deliberate forgery" means an imitation made with the intention of deceiving as to authorship, origin, date, age, period, culture or source but which is unequivocally described in the catalogue as being the work of a particular creator and which at the date of the sale had a value materially less than it would have had if it had been in accordance with the description;

(c) "hammer price" means the level of bidding reached (at or above any reserve) when the auctioneer brings down the hammer;

(d) "terms of consignment" means the stipulated terms and rates of commission on which YA accepts instructions from consignors or their agents;

(e) "total amount due" means the hammer price in respect of the lot sold together with any premium and any additional charges payable by a defaulting buyer under these Conditions;

(f) "sale proceeds" means the net amount due to the consignor, being the hammer price of the lot sold less commission at the stated rate and any other amounts due to us by the consignor in whatever capacity and however arising;

(g) "you", "your", etc.; refer to the buyer as identified in Condition 2.

(h) The singular includes the plural and vice versa as appropriate

#### 2. BIDDING PROCEDURES AND THE BUYER

2.1 Bidders are required to register their particulars before bidding and to satisfy any security arrangements before entering the auction room to bid.

2.2 The maker of the highest bid accepted by the auctioneer conducting the sale shall be the buyer at the hammer price and any dispute about a bid shall be settled at the auctioneer's absolute discretion by reoffering the Lot during the course of the auction or otherwise. The auctioneer shall act reasonably in exercising this discretion.

2.3 Bidders shall be deemed to act as principals.

2.4 Our right to bid on behalf of the consignor is expressly reserved up to the amount of any reserve and the right to refuse any bid is also reserved.

#### 3. INCREMENTS

Bidding increments shall be at the auctioneers' sole discretion.

#### 4. BUYER'S PREMIUM

The buyer shall pay the hammer price together with a premium thereon of 10%, plus any additional charges as mentioned in these terms and conditions.

#### 5. PAYMENT

5.1 Immediately a Lot is sold you will:

(i) pay to us the total amount due in cash or in such other way as is agreed by us.

(ii) pay 10% as deposit (or RM 500.00) whichever is higher of the total amount due (hammer price plus

premium plus any additional charges). Balance amount should be settled within 7 days after the date of auction. (iii) 2% additional administration fees to be charged on the payment by credit cards or bank debit cards.

#### 6. TITLE AND COLLECTION OF PURCHASES

6.1The ownership of any Lots purchased shall not pass to you until you have made payment in full to us of the total amount due.

6.2 You shall at your own risk and expense take away any lots that you have purchased and paid for not later than 7 days following the day of the auction after which you shall be responsible for any removal, storage and insurance charges.

6.3 No purchase can be claimed or removed until it has been paid for.

#### 7. SHIPPING

7.1 Transfer of Risk

Any lot purchased is entirely at the buyer's risk from the earlier of:

(a) the time the buyer collects the lot purchased; or

(b) the time that the buyer pays to YA the full amount due for the lot; or

(c) seven (7) calendar days after the day of the sale.

The buyer shall be solely responsible for insuring the lot purchased from the time risk passes to the buyer.

In the case of the sold lot encounter damages before the time risk passes to the buyer, the dealing of the sold lot will be automatically cancelled. The buyer will not be compensated for any loss or damage to the lot which occurs after sale but prior to the time risk passes to the buyer. Furthermore, YA will not also, in any circumstances, be liable for any loss or damage caused to frames or to glass which is covering prints, paintings or other works unless the frame or glass is, in itself, the object sold at auction.

7.2 Packing, handling and shipping

The packing, handling and shipping of lot is entirely at the buyer's risk and expense (which shall be paid in full before the lot is shipped out) and YA shall not, in any circumstances, be responsible for the acts or omissions of the packers or shippers. In circumstances where YA proposed handlers, packers or carriers if so requested, YA shall also not accept responsibility or liability for their acts or omissions.

#### 7.3 Export license

The export of any lot from Malaysia or import into any other country may be subject to one or more export or import licences being granted. It is the buyer's responsibility to obtain any relevant export or import licence. Lots purchased shall be paid for accordance with Clause 5 above and the denial of any export or import licence required or any delay in the obtaining of such licence shall not justify the rescission or cancellation of the sale by the buyer or any delay by the buyer in making payment of full amount due for the lot. YA shall not be obligated to rescind a sale nor to refund any interest or other expenses incurred by the buyer where payment is made by the buyer in circumstances where an export license is required.

## 8. REMEDIES FOR NON-PAYMENT OR FAILURE TO COLLECT PURCHASES

8.1 If any Lot is not paid for in full or if there is any other breach of these Conditions, we as agent for the consignor shall at our absolute discretion and without prejudice to any other rights we may have, be entitled to exercise all or any of the following rights and remedies:

(i) to proceed against you for damages for breach of contract;

(ii) to rescind the sale of that Lot and/or any other Lots sold by us to you;

(iii) to resell the Lot (by auction or private treaty) in which case you shall be responsible for any resulting deficiency in the total amount due (after crediting any part payment and adding any resale costs). Any surplus so arising shall belong to the consignor;

(iv) to remove, store and insure the Lot at your expense and, in the case of storage, either at our premises or elsewhere;

(v) to charge interest at a rate not exceeding 1.5% per month on the total amount due to the extent it remains unpaid for more than 7 days after the sale;

(vi) to retain that or any other Lot sold to you until you pay the total amount due for 14 calendar days after the 7 working days. After such retain period, all deposit will be forfeited and we have full right and discretion to either return the Lot to the consignor or resell the Lot in auction or private treaty;

(vii) to reject or ignore bids from you or your agent at future auctions or to impose conditions before any such bids shall be accepted;

(x) to apply any proceeds of sale of other Lots due or in future becoming due to you towards the settlement of the total amount due and to exercise a lien (that is a right to remain possession of) any of your property in our possession for any purpose until the debt due is satisfied. 8.2 We shall as agent for the consignor and on our own behalf, pursue these rights and remedies only so far as is reasonable to make appropriate recovery in respect of breach of these conditions.

#### 9. FAILURE IN COLLECTION AFTER PAYMENT

If the Buyer has paid the Total Amount Due but does not collect the Lot within ninety (90) days after the Auction date, the Buyer authorises YA to dispose of the Lot as it sees fit, at sole discretion of YA which may involve offering the Lot for sale by auction or private sale on such price and terms as YA considers appropriate including those relating to estimates and reserves. All payment due from the Buyer to YA under or pursuant to these Conditions of Sale which remain outstanding, including expenses incurred by YA for the storage, removal, insurance and other cost or Taxes incurred for the storage and disposal of the Lot shall be deducted from the proceeds of sale. YA undertakes to hold to the Buyer's order the balance of the proceeds of sale received by YA in cleared funds less all storage, removal, insurance and any other costs or Taxes incurred, provided that if the Buyer does not collect such sum within two (2) years of the Auction date (or the date of conclusion of any post-auction sale of the Lot to the Buyer), the Buyer shall be deemed to have waived all rights to such proceeds of sale and YA shall be entitled to retain such proceeds of sale to the extent permissible by law.

#### **10. THIRD PARTY LIABILITY**

The firm, the auctioneers, their agents, the owners of the premises and all persons for whom the auctioneer may be acting on behalf of, shall not be liable to any person for damages to their person or property while in, on, or about these premises and salesrooms, nor shall they be liable for hidden defects. All persons are on these premises at their own risk.

#### **11. COMMISSION BIDS**

Whilst prospective buyers are strongly advised to attend the auction and are always responsible for any decision to bid for a particular Lot and shall be assumed to have carefully inspected and satisfied themselves as to its condition we will if so, instructed clearly and in writing execute bids on their behalf. Neither the auctioneer nor our employees or agents shall be responsible for any failure to do so save where such failure is unreasonable. Where two or more commission bids at the same level are recorded, we reserve the right in our absolute discretion to prefer the first bid so made.

#### 12. WARRANTY OF TITLE AND AVAILABILITY

The consignor warrants to the auctioneer and you that the consignor is the true owner of the property consigned or is properly authorized by the true owner to consign it for sale and is able to transfer good and marketable title to the property free from any third-party claims.

#### 13. AGENCY

Younie's Auction PLT and its authorized auctioneer normally act as agent only and disclaim any responsibility for default by consignors or buyers.

#### 14. TERMS OF SALE

The consignor acknowledges that Lots are sold subject to the stipulations of these Conditions in their entirety and on the Terms of Consignment as notified to the consignor at the time of the entry of the Lot.

#### 15. DESCRIPTIONS AND CONDITIONS

Whilst we seek to describe lots accurately, it may be impractical for us to carry out exhaustive due diligence on each lot. Prospective buyers are given ample opportunities to view and inspect before any sale and they (and any independent experts on their behalf) must satisfy themselves as to the accuracy of any description applied to a lot. Prospective buyers also bid on the understanding that, inevitably, representations or statements by us to any authorship, genuineness, origin, price involve matters of opinion. Subject to the foregoing, neither the firm, auctioneer nor our employees or agents nor the consignor, accept liability for the correctness of such opinions and all conditions and warranties, whether relating to description, condition or quality of lots, express, implied or statutory, are hereby excluded.

#### GENERAL

16. We shall have the right at our discretion, to refuse admission to our premises or attendance at our auctions by any person.

17. Any indemnity or exclusion under these Conditions shall extend to all actions, costs, expenses, claims and

demands whatsoever suffered or incurred by the person entitled to the benefit of it and the auctioneer declares itself to be a trustee of the benefit of every such clause so far as it is expressed to be for the benefit of its employees and agents.

18. Special terms may be used in catalogue descriptions of particular classes of items in which case the descriptions must be interpreted in accordance with any glossary appearing at the commencement of the catalogue.

19. Any indulgence extended to bidders, buyers or consignors by us notwithstanding the strict terms of these Conditions or of the Terms of Consignment shall affect the position at the relevant time only and in respect of that particular concession only; in all other respects these Conditions shall be construed as having full force and effect.

20. Malaysia law applies to the interpretation of these Conditions.

## YOUNIE'S AUCTION PLT (LLP0034991-LGN)

BIDDER NO (for office use)

## **Bidder Registration Form**

To be completed by the person who will be bidding in the auction saleroom.

BILLING NAME				CLIENT NUMBER (FOR OFFIC	E USE ONLY)	
ADDRESS				I.C. / PASSPORT NO		
CITY	STATE	POSTAL	CODE	COUNTRY		
OFFICE PHONE NO. HOME PHONE N			0.	MOBILE PHONE NO		
EMAIL ADDRESS				FAX NO		
SALE TITLE	OCTOBER'S LEGE	ND: ASIAN MODI	ERN &	SALE DATE		
6	CONTEMPORARY	ART AUCTION		29 OCTOBER 2023		
	FINANCIAL REFERE		our registra	ation form)		
Proof of Identity (cir	Proof of Identity (circle): Identity Card / Passport / Driving License / Company Registration / Others (please state)					
Proof of Address:	Utility Bill	and Bank Stateme	ent (issued	within the last 6 months)	(for office use)	
(Financial reference	es are to be furnished	to (Younie's Auct	ion PLT) u	ipon request)		
NAME OF BANK			ACCOL	JNT NO.		
BANK ADDRESS						
CONTACT PERSO	N AT THE BANK			TELEPHONE NO. (OF BAN	IK CONTACT)	
CREDIT CARD NO		CREDIT CAR	D TYPE	ISSUIN	G BANK	
Important Notices prin agree to be bound by t		logue, and hereby	leaving th for the ea	r is greater) as a non-refundable earne le sale room. Failure to sign the form an irnest deposit will render the sale to be oneer may re-offer the lot for sale.	d make payment	
I hereby confirm that I am registering to bid at the auction as principal and will be held personally and solely liable for the bid, in particular to pay the purchase price, which is the hammer price plus the buyer's premium (10% of hammer price) and all applicable taxes, plus all other applicable charges. I understand that the invoice will be made out in my name, unless it has been explicitly agreed in writing with Younie's Auction PLT (YA) before the commencement of the sale that I am acting as agent on behalf of an identified third party (hereinafter referred to as "disclosed principal") acceptable to YA. In such circumstances, both myself and my disclosed principal will be jointly and severally liable for all			imperfecti YA upon catalogue should be is", and I to satisfy	tand that the auction catalogue doe ions to the lot(s) and I can obtain cond request. I further understand that all e entry or the condition report are for gr e evaluated by personal inspection as al am responsible for examining a lot pric myself as to the condition of the lot any written or oral description provided	ition reports from references in the uidance only and I lots are sold "as or to the sale and and that the lot	
obligations arising from	n the bid and my disclose ns for Buyers by my bid	ed principal shall be	catalogue price at w	derstand that the estimated price range should not be relied on as a stateme which the lot will sell or its value for an as not include the buyer's premium.	nt that this is the	
I further understand that if my bid is successful, I will be asked to sign a buyer's acknowledgement form upon the fall of hammer and to make payment of 10% of hammer price (or RM 500,			I hereby authorise Younie's Auction PLT and its bank representative to request for bank references relating to the account(s) specified by me above.			
SIGNATURE				DATE		
PRINT NAME (IN B	LOCK LETTERS)					

#### YOUNIE'S AUCTION PLT (LLP0034991-LGN)

BIDDER NO (for office use)

#### **Telephone / Absentee Bid Form**

Please complete the absentee bid form below and email a signed copy to Younie's Auction PLT email at: youniesauction@gmail.com

BILLING NAME	Y.	CLIENT NUMBE	CLIENT NUMBER (FOR OFFICE USE ONLY)		
ADDRESS			I.C. / PASSPORT NO.		
CITY	STATE	POSTAL CODE	COUNTRY		
OFFICE PHONE	E NO.	HOME PHONE NO.	MOBILE PHONE NO.		
EMAIL ADDRES	SS		FAX NO.		
SALE TITLE	OCTOBER'S	S LEGEND: ASIAN MODERN &	SALE DATE		
	CONTEMPO	DRARY ART AUCTION	29 OCTOBER 2023		

I request that Younie's Auction PLT (YA) enter bids on the following lot(s) up to the maximum bid amount I have indicated for the lot(s). I understand that by submitting this bid, I have entered into a binding contract to purchase the lot(s), if my bid is successful.

I understand that if my bid is successful, I will be obligated to pay the purchase price, which will be the hammer price plus the buyer's premium (10% of hammer price) and any other applicable taxes. I further understand that I may be requested to place with YA a non-refundable earnest deposit equivalent to 10% of the maximum bid amount indicated herein, in the form of a bank draft, personal cheque, credit card payment or telegraphic transfer into YA's account. In the event none of my bids are successful, the earnest deposit shall be returned to me in full.

I understand that YA executes absentee and telephone bids as a convenience for clients, and is not responsible for inadvertently failing to execute bids for any errors relating to execution of bids,

#### SIGNATURE

including computer-related errors. On my behalf, YA will try to purchase the lot(s) for the lowest possible price, taking into account the reserve price and other bids.

If identical absentee bids are left, YA will give precedence to the first bid received. I hereby acknowledge and agree that all successful bids are subject to the Conditions for Buyers printed in the auction catalogue published by YA, a copy of which has been made available to me prior to the auction.

I understand it is my responsibility to check that there are no late salesroom notices affecting the sale of the lot(s) specified herein, which bidders in the salesroom have been notified at the commencement of the auction by the auctioneer. I hereby authorise YA to contact me on the number below for telephone bidding. I understand and accept the inherent risks of bidding over the telephone and will not hold YA responsible for any errors that occur.

Phone Bid

DATE

#### PRINT NAME (IN BLOCK LETTERS)

Please enter the bids in Ringgit Malaysia. Bids in foreign currency will not be accepted

Please select your bidding option:

Written Bid

LOT NO.	TITLE OF LOT	MAXIMUM BID AMOUNT (RM)	

#### Telephone number during Sale (for telephone bids only):\_\_\_\_

Please attach a copy of Identification: Identity Card / Passport / Driving License / Company Registration AND Proof of Address: Utility Bill and Bank Statement (issued within the last 6 months)

To allow time for processing, bids must be received at least one (1) day before the sale. Younie's Auction PLT confirms email bids by return email. If you have not received a confirmation within the same day, kindly contact us at +6019 215 9878 / +6011 3352 9578 or re-submit your bid(s).